

ケアンズの「情報」と「お得」を届けるフリーマガジン

リビングイン Cairns



COUPON 割引クーポン付き

無料

7・8・9月号

JUL-SEP issue

2016 vol.158

www.livingincairns.com.au

ケアンズで星空観測をしよう

Stargazing in CAIRNS

PARADISE OF ANIMALS

動物パラダイス in Cairns



スタイルいろいろ

あなたの“留学”を見つけよう

CITY
MAP

便利なシティーマップ付き

Check it Out!

04 知って得することや役立つローカル情報満載
LOCAL TOPIC & EVENT

07 トロピカル・ノース・クイーンズランド
全域マップとみどころ

08 **特集** PARADISE OF ANIMALS
動物パラダイス in Cairns

18 **特集** ケアンズで星空観測をしよう
Stargazing in Cairns

21 **特集** スタイルいろいろ
あなたの“留学”を見つけよう

25 **新企画** 編集部総力取材
気になるアレコレ

26 街歩きに役立つリビケン掲載ショップ一覧つき
ケアンズシティマップ 市内
散策には
とっても便利

28 ケアンズ郊外&周辺のみどころ満載!!
周辺マップとみどころ

30 世界最古の森に囲まれたキュランダ
キュランダお散歩マップ キュランダ
情報を
ギュッと凝縮!

38 専門家に聞いて知識を増やす
「生活のため」のプロの話

40 人気連載
豪州人、日本人を考える 読んだ?

42 求人情報他…要チェック
クラシファイド

リビケン内で使用されているマークの意味

住=住所 営=営業時間 休=定休日 ☎=電話番号 F=ファックス番号 ✉=メールアドレス ウ=ウェブサイト 料=料金

CONTENTS

NO.158
JULY-AUGUST-SEPTEMBER
2016 ISSUE

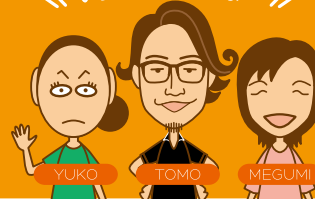


お店のクーポン利用の際には必ず本誌を持参してください。お店のスタッフに“Can I use this coupon?”と聞いてね!

雑誌内のQRコードで、
ケアンズ情報をより詳細に!

下記のマークをスマホの「QRコードリーダー」をかざすともっと詳しい情報がみれますよ。

情報満載ケアンズの楽しいがいっぱい詰まってるよ~



PUBLISHER

A Division Of Future
Investment Group Pty Ltd

General Manager

Tomoyuki Yoshimura

Sales Executive

Yuko Kuramoto

Sales Administrator

Megumi Duggan

Design Daisuke Hayashi

Naozumi Yamaguchi

Web

Yuko Horino

Mayumi Higa

Printing BOLTON PRINT

info@livingincairns.com.au

www.livingincairns.com.au

P.O. Box 7790 Cairns QLD

Australia 4870

Ph : 07 4051 6880

Fax : 07 4041 0301

■本誌に掲載されている記事、写真、図版の無断転載を禁じます。

■リビングインケアンズでは、取材、及び広告契約発生時における正確な情報の出版を心がけておりますが、記事を含む全てのインフォメーションが保有する内容の合法性や道徳性、著作権の許可、正確さなどについて、またサービスをご利用中に生じた損害に対する責任は負いかねますのでご了承下さい。

DISCLAIMER

Opinions published in "LIVING IN CAIRNS" are not necessarily the views of the publishers, its employees or agents. While every effort is made to check the accuracy of information appearing in this publication the publisher cannot and does not accept responsibility for the accuracy of (or any omissions from) any statement, opinion, advice or information contained in "LIVING IN CAIRNS" magazine. Any products or services advertised or referred to in "LIVING IN CAIRNS" are not endorsed or warranted in any way by the publisher, its employees or agents.

参加費
無料

2016 今年もやります!! ホームバイヤーセミナー開催!

DJ Smith PROPERTY
Cairns

要予約

【場所】ANZ銀行ケアンズ支店 (42-58 Abbott St, Cairns City) 【日本語解説】



熊谷美保

恒例のこれから初めて家を買う方向けのセミナーに加えて、

既に家を持っている方を対象にしたセミナーを初めて開催致します。

ANZ銀行の住宅ローン担当者Leeさんと、DJスミスプロパティの熊谷美保が、住宅ローンと不動産購入について、日本語でわかりやすく解説させていただきます。

ご予約の上、ぜひお気軽にご参加ください。

ご予約は miho@djsmith.com.au または 0488-005-958 ミホまで



DJ Smith

ホームバイヤーセミナー

8月16日(火) 18:00~20:00

これから初めて家を買うことを検討されている方向けセミナー

- 現在の不動産市場について
- 不動産購入手続きについて
- 住宅ローンの基本情報
- 購入時の経費、購入後の経費について

不動産投資セミナー

8月17日(水) 18:00~20:00

家の買い替え、投資物件購入、ローン組み換え等を検討されている方向けセミナー

- 買い替えのタイミング、手順について
- 賃貸投資の仕組みについて
- 住宅ローン組み換えの基本情報
- 所有不動産を担保にしての購入について

初の開催!!

LOCAL TOPIC & EVENT

リビケン日記

Vol.006

時代の流れに沿って、インスタを始めよう!

会議中



Topic 01

表紙撮影、裏話。



Southern Cross Photo

今回の表紙撮影はロックワラビーで有名なケアンズ郊外のマリーバ・グラネットゴージにて行いました。写真撮影は星空撮影を得意とするSouthern Cross Planningの山岸万里雄さんと4名の読者の方にお手伝い頂きました。撮影当日は気温15℃の肌寒い日でしたが、新月だったため月光の影響を受けることなく星空撮影に適した最高の日でした。CAIRNSの文字は携帯電話の液晶の光を利用し描きました。光で文字を描くのは大変難しく、何度も撮り直しをし、その中で撮れた奇跡の1枚が今回の表紙となっています。

Topic 02

動物・自然の写真を得意とする日本人カメラマン TAKARA ITO



P.10&11の動物探検ツアーの撮影でご協力頂いた伊藤考良さん。幼少期より生き物に興味を持ち続け、大学では生物学を選考。在学中ボルネオ島の熱帯雨林を訪れたことをきっかけに、野生動物と自然の写真を撮り始める。その後自然や生き物を求め日本各地、東南アジア、アフリカを訪れ、2014年11月より来豪。現在はケアンズ周辺の自然に身を置きながら、多種多様な生物の写真を撮影中。

★WEBサイト
<http://itakara76.wix.com/life-in-the-nature>
 ★インスタグラム
http://www.instagram.com/takara_ito

Topic 03

JTBケアンズ営業所が
17 Spence St にオープン



JTBケアンズ営業所のお披露目会が6月2日に行われました。当日はケアンズ領事をはじめ、トロピカルノースクイーンズランド観光局長、各ホテル・ツアー会社のマネージャー陣が揃いオープンを祝いました。新店舗は車椅子やベビーカーのアクセスも容易なバリアフリー路面店として生まれ変わり、店内はJTBカラーの赤を基調としたモダンなデザインでソファ一席も設けられ、冷たいお水や紅茶などの無料サービスも充実しています。

★問い合わせ JTBマイバズデスク
1800-096-449 年中無休

Topic 04

トロピカル・ノース・クイーンズランド観光局にご提供頂いたジェットスター往復航空券を当選されたお二人がケアンズに到着!



2016年1~3月号で開催しました「友達や家族にケアンズ旅行をプレゼントしよう」キャンペーンにご当選されたラッキーなお二人がケアンズに来られました。滞在中は、動物園やキュランダ、バギーなどの観光に行かれケアンズ観光を満喫されました。

Topic 05

当てはまらない一枚はどれだ!?



今回は沢山のご応募を頂きありがとうございました。正解はAのカニが載っているピースでした。今回のラッキーな当選者は.. 木下 成美様、池田 真由美様です。あめでございます!当選された方には、編集部よりご連絡をさせていただきます。

Topic 06

読者モデル募集!

リビング・イン・ケアンズでは読者モデルを募集しています。お友達同士やカップルなどでふるってご応募ください!

★応募先: info@livingincairns.com.au



[YUKAさん] シティーでよく見かけるリビング・イン・ケアンズに今回読者モデルとして出られて凄く嬉しいです! ケアンズの動物たちと触れ合えて凄く良い思い出になりました!



[SARIIさん] ケアンズに来てまだ数週間しか経っていないのにとても良い経験と思い出を作ることが出来ました! 撮影も楽しくお話しが良かったのであつという間の1日でした。ワニやコアラについての知識も増えてとっても楽しかったです!

Event 01

日本人会・ケアンズ領事事務所共催 2016年ケアンズ盆踊り大会

昨年、多くの方が来場をし大成功を収めた盆踊り大会が今年もエスプラネードで行われます。盆踊りの音楽と太鼓の音で踊り、数十店舗並ぶ露店で日本の味を楽しみ、家族やお友達と一緒に夜祭を堪能しましょう! ケアンズ太鼓の和太鼓のパフォーマンスや、よさこいダンスの出演もあります。

★開催日時: 2016年9月4日(日) 14:00~20:00

★http://jscns.org.au/event_info/



Event 02

Kewarra Beachで 地域アイアンマンレース開催!

Sun Pacific Collegeでは、地域との親睦を深める目的で二ヶ月に一度、地域アイアンマンレースを行っています! 生徒をはじめ多くの方に大好評。レース終了後は無料BBQも開催!

★日時: 7月17日(日) ★時間: 9:15~13:00頃まで

詳しくは下記までお気軽にどうぞ

Sun Pacific College

info@sunpacificcollege.com.au ★Phone: 4057-2100



Topic 07

リビング・イン・ケアンズの ホームページが全面リニューアル!



新着ケアンズニュースやショップ情報など情報が盛り沢山! クラシファイドには写真が投稿できたりとサービスも充実。より見やすく、分かりやすく、利用しやすく生まれ変わったホームページを是非ご覧ください!

★<http://www.livingincairns.com.au/>

感動をありがとう

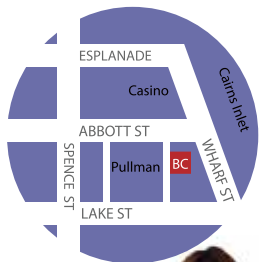
IRONMAN 12.06.2016

タックスリターン スペシャル!

オフィス申請
\$65
カップル・友達 \$65
シングル \$75
学生 \$65

オンライン申請
\$40
カップル・友達 \$40
シングル \$50
学生 \$40

その他
返金からの支払 \$10
早期タックスリターン \$75
海外送金 \$25
メディケア免除 \$20
年金払戻 \$95!



BC accountants
eto
express tax office
www.eto.net.au
✉ tax@eto.net.au ☎ 1300 019 801

Best refunds. Lowest fees. True experts.



MAP : P.27 C1

初回のビザ相談は
無料だよ!!

富蘭久 LANZA LEGAL PTY LTD

FRANK LANZA MIGRATION SERVICES

MARN 9802204

各種法律相談
Lanza Legal Pty Ltdが新規オープン!!
あらゆる法律に関するご相談を承ります(不動産売買、ビジネス、ファイナンス、投資関連、遺書作成、法廷弁護等)。

移民申請代理人
各種ビザの申請を代行致します(永住権、ビジネスビザ、学生ビザ、配偶者ビザ、ビジネス投資ビザ、退職者ビザ等)。

移住のための留学
フランクが新しく『オーストラリア移住留学ソリューション』を設立! 2~3年後の永住権獲得を目指してどんな勉強を選択したらよいか悩んでいる皆様のお手伝いをします。www.studyliveinaustralia.com



Level 2, Travel Town 21 Lake St. Ph:4031 6676 (要予約) frank@franklanza.com.au www.franklanza.com.au

MAP : P.27 C2

お客様の愛車をしっかりサポート!

大型バスから乗用車まで整備する一流のメカニックにお任せください!

リビケン特典

車の修理の際、「リビケン見た!」で、**Air Fresher 1個プレゼント!**



修理の際の送迎致します!

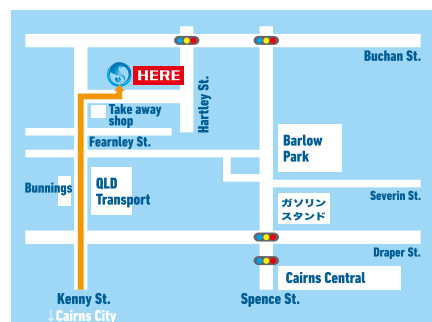
- ★定期点検、修理などの際の無料送迎 (シティエリアのみ無料、RWCは除く)
- ★エンジンオイル交換 \$55(作業時間15分)
- ★6か月/1万キロ毎の定期点検 \$130~ (エンジンオイル5L、オイルフィルターは\$10まで含まれます)
- ★ロードワシー (safety Certificate) \$77
- ★車両コンピューター診断テスターを導入。



GTS
WORKSHOP

Tel:07-4035-3388 (English)

15 Bollard St. Portsmith (QLD Transport付近) 【営業時間】月-金 8:00~16:30



MAP : P.28 K1

子ども留学、おやご留学受付中!!

ネイティブのチャイルドケアで国際交流、オーストラリアの人々や自然と共生し子どもたちの好奇心、生きる力を身に付けます。

いざという時に安心!!

日本人スタッフ勤務

本格的に受け入れ体制が整いました。是非、お問い合わせください。

てらべ幼稚園系列、日本人経営チャイルドケア

Butterflies Early Learning Centre

120 Swallow Street Mooroolbool TEL 0740323588

http://butterflieselc-au.jimbo.com/

学校法人 前嶋学園 てらべ幼稚園 愛知県安城市百石町1丁目22番地12
TEL: 0566-76-6714 WEB: http://maejima-gakuen.net/

新生ButterfliesELC
始動開始!



園内もそくそく
新しくなっています。

MAP : P.28 K2

トレス海峡
Torres Strait

Tropical North Queensland

トロピカル・ノース・クイーンズランド

全域マップとみどころ

まるで姿の異なる壮大な自然に驚き! ケアンズを囲むエリアを大まかに掴もう

Great Barrier Reef



グレートバリアリーフ

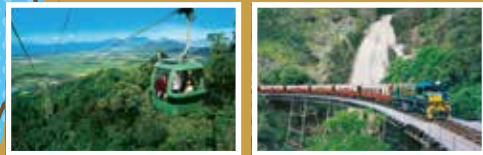


カラフルな珊瑚や魚。
世界中の人々を魅了する海!

世界七不思議の一つ、宇宙から確認できる地球上でただ一つの生命体グレートバリアリーフ。気の遠くなるような年月をかけて創られた珊瑚礁と熱帯魚が舞う水中世界。



●日本とオーストラリアの位置関係



熱帯雨林エリア



Rainforest Area

多彩な植物と動物に、
世界の学者も感嘆する世界最古の森

世界遺産に指定されている熱帯雨林が広がるのは、ケーブトリビュレーションや、デインツリー、そしてキュランダ周辺などのエリア。世界でも稀な植物や動物も生息。



マウント・サプライズ
Mt Surprise
ジョージ・タウン
George Town

アンダラ
Undara

Great Barrier Reef
コーラルシー
Coral Sea



PARADISE OF ANIMALS

動物パラダイス in Cairns



正面から写真を撮ると笑って見えるワラビー。昼間はのんびりしているのでシャッターチャンス。P.09.10.11へ



オーストラリアと言えばこの動物、コアラ。コアラを見ないで日本には帰れない!!運がいいとお母さんに掴まる赤ちゃんコアラも見られるかも!? P.09へ

大きなクリクリした目が可愛いフクロモンガ。種によっては絶滅危惧種も。P.31

飛べない鳥ヒクイドリ。世界一危険な鳥としてギネスに認定されている絶滅危惧種。P.09へ



世界最大級の爬虫類クロコダイル。ケアンズ周辺では水辺に注意の看板が見られるほど身近な存在。P.09へ

哺乳類なのに卵を産む珍獣カモノハシ。ツアーに参加すると野生のカモノハシが見られるチャンス大! P.10.11



モコモコしたその体型が愛らしいウオンバット。外敵から身を守るため実はお尻がものすごく硬いんです。P.09へ



写真提供: Hartley's Crocodile Adventures, Kuranda Koala Gardens, DOKIDOKI TOURS

ケアンズの大定番ツアー

読者モデルが体験!!

ケアンズ 半日コアラ観光



Yukaさん

Sariiさん

ガイドのJohnさん



ハートリースアドベンチャーズまでは市内から車で約45分、ガイドのJohnさんは日本語がペラペラで45分の道中も楽しいトークであっという間に到着!



ツアーの始めは、様々な熱帯雨植物が見れる植物園へ、マイナスイオンたっぷりで心身ともに癒される。



入口では気さくなスタッフがMAPを使いながら園内の説明をしてくれました!

恐る恐る子ワニの抱っこ、口の部分が開かないように固定してあるから安心して抱っこ出来たよ!ひんやりとして気持ちいい!?



園内の人気者 ウォンバット



野菜&果物が大好きなワラビー



クロコダイルが放し飼いにされたラグーンで行われるクロコダイルクルーズでは、間近で大型のワニの餌付けを觀賞。至近距離で見る餌付けは迫力満点!



自由散策中には園内のお土産屋さんで、ゆっくりお買物タイム! 可愛いぬいぐるみがいっぱいテンションあがるー!

園内のツアー専用エリアではカンガルーやワラビーが放し飼いにされていて野菜や果物を直接あげることができるよ! とっても人懐っこくて何度もおかわりされちゃった!

コアラ抱っことクロコダイルクルーズができるケアンズ最大の動物園



ハートリースアドベンチャーズ

【営業時間】8:30▶17:00

【料金】大人\$37.00
小人\$18.50(4歳~15歳)
家族\$92.50(大人2名+小人2名)

07 4055 3576

www.crocodileadventures.com/

ケアンズ 半日コアラ観光の申込は



どきどきツアーズ
DOKI DOKI TOURS

【所要時間】午前/8:50-12:50 午後/13:30-17:30

〈ケアンズ市内出発 コアラの抱っこ写真付きコース〉

大人\$90 子供\$60 家族\$240(大人2名様+子供2名様)

※家族料金に含まれるコアラ抱っこ写真は3枚になります。

〈ケアンズ市内出発 コアラの抱っこ写真なしコース〉

大人\$80 子供\$50 家族\$210(大人2名様+子供2名様)

当日動物園にてコアラの抱っこ写真を追加されると1枚\$20になりますので、事前予約がお得です。

国内フリーダイヤル **1800-242-500**

info@dokidokitours.com / www.dokidokitours.com



可愛いコアラとご対面!動物園のカメラで写真を撮った後、ガイドのJohnさんが携帯のカメラでも写真を撮ってくれました!自分のカメラで撮るのが嬉しいね♡早速SNSに載せようっ!



ようこそ！
動物探検ツアーへ
これからドキドキ
するような世界へ
ご案内します！

車内ではお子様から
大人まで楽しめる
ビンゴ大会を開催！
賞品はお楽しみに！

最初の見どころは
僕の身長を超える
大きさの巨大蟻塚！



きん
ど

動物探検

大人気
午後発
ツアー

蟻塚の中には
約2000万匹の蟻が！
アボリジニは
このアリを薬用として
食べていたんだよ！



迫力のある絞め殺しの
木をご紹介、
その大きさに圧倒される
こと間違いなし！

ー！大声を出さないでね！
かものはしを見る
最大のポイントは、
静かに現れるのを
じっくり待つこと！



出たあ！
これがあの有名な
かものはし！



ディナー会場には、
ポッサムが遊びに
来るんだよ！
運が良ければ
隣りに立って
写真が撮れるかも!?



焼きたての
オーギービーフ
ステーキは
格別に美味いよ！



食後は懐中電灯を
片手に夜の
熱帯雨林を散歩だ！

カンガルーとフニの
お肉も試食できるよ！
どんな味がな？

ポリウム
満点の
パーベキューを
召し上がれ！





世界中でこのエリアでしか
見ることが出来ない
マリーバロックワラビー！
餌をあげれば
あっという間にこの状態！

高確率で車窓から
カンガルーを
発見出来るよ！

カンガルーの標識を発見！
このエリアは野生の
カンガルーが出るよ！

このオススメは手作り
ピーナッツアイス\$4.50
是非お試しあれ！

ゆるキャラ、
ピーナッツ君の
オブジェが目印の
ピーナッツ
ブレイスで一休憩。

ドラゴンフルーツやパイナップル
などの南国フルーツ
盛り合わせを販売中だよ！

色んな味の
ピーナッツが
販売されていて
試食も出来るよ！

ツアーの締めくくりは
ケアンズの夜景観賞。

息を呑むほど美しすぎる
“夜空の絶景”をご紹介！
あれがサザンクロス
(南十字星)だよ！



HIROSHI (愛知県出身の30歳)
顔が外国人っぽいのでハーフですか？
とよく聞かれますが、白いご飯とお味噌汁が大好きな純日本人！動物の事なら僕に任せて！

上記ツアー内容に関する詳細はホームページをご覧ください。各旅行会社または下記までお気軽にお問い合わせください。
【ご予約は日本語で24時間OK!】各旅行会社、インターネット販売サイトからも申し込み可能！



どきどきツアーズ
DOKI DOKI TOURS

07-4031-4141 / 国内フリーダイヤル 1800-242-500
info@dokidokitours.com / www.dokidokitours.com

ケアンズ市内のホテルや
公衆電話から“無料”で
かけられます。



※時期や天候などによって回る順番や時間が異なる場合がございますので予めご了承下さいませ。

世界遺産モスマン渓谷と ポートダグラスツアー

世界遺産モスマン渓谷は世界最古の熱帯雨林の中でも景観が美しく心を癒してくれます。「自然界との調和」を一緒に感じましょう。

世界のセレブにも愛される小さなリゾート地ポートダグラス。きれいなビーチを歩いたり、ショッピングや街の自由散策を楽しめます。

リゾートレストラン内でのアフタヌーンティー



渓谷に流れる川の水はひんやりと気持ちいい。水着があれば泳ぐことも可能。



ランチは動物園に隣接するレストランにてオプションで園内に入ることが出来ます。



展望台から眺める4マイルビーチは絶景の撮影スポット



ポートダグラスコネクションズ Port Douglas Connections Mossman Gorge & Port Douglas Tour

世界遺産モスマン渓谷とポートダグラスツアー

Tel: 07-4061-9167 mail: info@portdouglas-c.com web: www.portdouglas-c.com

日本語ガイドまたはドライバーガイドが同行



Vol.16

カモノハシの秘密



あっという間に2016年も半分が過ぎ日本ではそろそろ夏休みですね。ケアンズで人気の動物探検ツアーでもカモノハシの遭遇率が1年で1番安定する時期に入ってきました。オーストラリアに来なければ生きた姿を見ることができない珍獣カモノハシ、コラムでは3年ぶりに2回目の登場です。

Ohya ito

1980年1月生まれ、浜松市出身。オーストラリアエコツーリズム協会認定エコガイド。子供にもわかりやすい解説がモットー。ブログ <http://ameblo.jp/dokidokitours/>

Check!!



僕たちと一緒にケアンズで暮らす動物や昆虫などケアンズの生き物博士Ohyaが生態の秘密をご紹介します!



ケアンズ生き物日記

ナイショの
はなし1

単孔目ってなんだ!?

カモノハシは、ほ乳綱・単孔目・カモノハシ科・カモノハシ属でカモノハシ1種類しかいません。前回のコラムで、カモノハシはほ乳類なので母乳で子育てをしますが乳首がなく胸のあたりから汗のように母乳がしみだしてくるとお話をしました。では、単孔目の単孔は何かというと穴が1つしかないという意味です。何の穴が1つかという、ウンチとオシッコが出るところが同じなんです。さらに驚くべきことにそこから卵も産むのです、これは単孔目のカモノハシとハリモグラだけ。現代のほ乳類は、オシッコやウンチと赤ちゃんは別の所から出てきますが、カモノハシは同じ穴からでできます。これは実は鳥類と同じなんです。卵を産む点でもいっしょですがカモノハシの卵は、やわらかい殻におおわれています。

ナイショの
はなし2

カモノハシの毛皮は防水仕様!?

カモノハシはオーストラリアの中でも南の寒さが厳しいタスマニアやメルボルンから熱帯地域のケアンズやクックタウンあたりまで分布しています。その厳しい環境の中で体温を保つのに重要なのが毛

皮なのですが、カモノハシの体毛は非常に密度が高く、その細かい毛の間に空気をためこみます。これはスキューバダイビングのウェットスーツと同等の効果で体温を保つことができるのと同時に、密度が高い体毛とその中に閉じ込められた空気のおかげで皮膚は冷たい水から守られているのです。

ナイショの
はなし3

カモノハシと触れられる動物園がある!?

カモノハシは繊細な生き物なので飼育はとても難しくかったり、カモノハシが住みやすい環境を動物園で再現するにはたくさんのお金がかかります。法律で厳重に保護されているのでオーストラリア以外の動物園にはカモノハシはいませんし、オーストラリアの中でもシドニーやメルボルンやタスマニアなどの一部の動物園や水族館でしかみることができません。飼育しているだけでも珍しいカモノハシに唯一触れられる施設がビクトリア州のヒールズビル・サンクチュアリです。ただし1日2名限定で事前予約が必要で、12歳以上という条件をクリアしなければいけないのと、199ドルの追加料金が必要です。毎日開催されているわけではありませんので、興味のある方は事前にヒールズビル・サンクチュアリにお問い合わせください。



日帰りクルーズで大人気のグリーン島を上から



日本人パイロットのヒロ君 オススメの「ブラッソケイ」



白砂州がとっても綺麗なミコマケイ



グレートバリアリーフ 遊覧飛行 世界遺産 FLY SEA EAGLE

関西テレビ よ〜いドン 「となりの人間国宝さん」で取り上げられました。

左:女性パイロットのカミールさん
中:25歳の日本人パイロット、ヒロ君
右:笑顔が素敵、オーナーのカールさん



ケアンズに来たら必見のコアラリーフ!

ケアンズ現地オプショナルツアー 満足度ランキング No.1



FLY SEA EAGLE CAIRNS AUSTRALIA

フライシー イーグル

FLY SEA EAGLE TEL.0448-531-704 (日本語可)

<http://www.seaeagleadventures.com>

AOC: LA&AM Matthews Pty Ltd

ご予約・お問い合わせ scenictrans.au@gmail.com



ケアンズに長く住んでいるけど、そう言えば空からグレートバリアリーフを見たことがない方! 「ローカル割あります」

※ご参加の際にID(AUSの免許証、学生証やメディアケアなど)が必要です。

まったく酔うこともなく綺麗でこれぞグレートバリアリーフという景色を眼下に望むことが出来ました。真っ青な海と珊瑚礁、ところどころにある白い砂浜がとっても綺麗!「いままでテレビでしか見たことのない景色は本当に存在するんだ!」と本当に感動しました。

高所恐怖症なので少し不安になりながら参加しましたが、ガイドさんのささくで親切な対応のおかげで安心してセサナに乗り込むことができました。乗ってみると景色が美しすぎて高所恐怖を思い出さずヒマもありませんでした。とにかくケアンズに来たらずいぜひ参加してほしいツアーです。空の青、海の青、きれいなサンゴ礁、そして元気いっぱいの太陽と雲を近くで感じ、まるで鳥になったようでした。

大満足です。帰国便が11時だったので多少心配ではありましたが全く問題なし。ホテルまで迎えに来てくれただけでなく、遊覧飛行中は荷物全て預かって頂き、そのまま空港まで送ってくれました。素晴らしい景色に、安全なフライト。旅行の最後に最高の思い出ができました!

MAP:P.28 J1

「GBRのダイビングは!!」

ダイブセブンスーズにおまかせ!

経験豊富な日本人スタッフが世界遺産の海をご案内します!

日帰り最北端ツアー **人気No.1**

ケアンズから行ける最も北のエイジンコートリーフエリア

- ・ファンダイビング・体験ダイビング

ダイブトリップ

- ・伝説の沈船ヨンガラレックツアー
- ・GBR1泊ツアー
- ・豪華ダイビング船を利用したコーラルシー3泊〜
- ・期間限定ミンククジラ追跡ツアー

各種ダイビング講習

オープンウォーターダイバーからプロレベルまで

お問い合わせ
DIVE 7 SEAS and GBR SCUBA COLLEGE
Shop 41 Orchid Plaza 58 Lake Street
Tel: +61-7-4041-2700
Email: dive7s@dive7s.com
<http://dive7s.com/>
<http://gbrscuba.com/>

DIVE 7 SEAS
SCUBA COLLEGE

MAP : P.27 C3

知ってた?

サンゴ礁は動物!?

サンゴは、長い間、植物と思われてきましたが、実はプランクトンを補食する動物なのです。生物学的には、動物界-刺胞動物門-花虫綱と分類されておりクラゲやイソギンチャクの親戚にあたります。どっからどう見ても岩に見えるものもありますが、れっきとした生き物です。大部分は石灰の固まりですが、表面は生きており、先端1つ1つに、小さなイソギンチャクのようなものが生息しておりこれはポリプと呼ばれ、昼間は閉じ、夜になると開いて中心から毒矢を吹き、射止めたプランクトンを補食して成長していきます。それと並行して、サンゴと共生する褐虫藻という虫が太陽から吸収したエネルギーをサンゴに提供して、体内に石灰の固まりを築いています。

ケアンズで珊瑚礁を楽しむ方法は様々で上記の遊覧飛行、左記やP17のダイビングなどそれぞれのお好みにあったプランで珊瑚礁をお楽しみ下さい。

ケアンズ MUST な3大ツアー 一挙大公開!

GREEN ISLAND



初めてのケアンズ? だったら...

絶対ハズせない、グリーン島

初めてケアンズを訪れる日本人観光客の約6割が行く、グリーン島。カンカン照りだろうが、雨が降ろうが、他の国からの観光客でゴッタ返しているようが、やっぱりグリーン島へ行かないと帰国してからケアンズを語れない!

世界遺産でシュノーケリング!そこはまるで竜宮城。



ケアンズと言えばココ!

シュノーケリングでニモにも会いちゃうポテンシャルの高さ!! 泳ぎに不安な人もライフジャケットを借りられるので安心。それでも不安な方はグラスボトムボートに乗れば、濡れることなく熱帯魚たちに会いちゃいます。

→海だけじゃない!グリーン島は、グレートバリアリーフにある数々の島の中でも唯一、サンゴの砂が積もってきた島の上に熱帯雨林が茂る貴重な自然環境の島。マイナスイオンをたっぷり浴びながらの島内散策もおススメ。珍しい鳥や植物にも遭遇可能。



スツクリ!さっぱり!本当に便利!

→グリーン島は、シャワー、トイレなど便利な施設が揃っています。海も遠浅、波も流れもなく、グレートバリアリーフにドブプリ浸れる島。ドブプリ浸った後には淡水のシャワーで潮っ気を落として帰れます。



他にも見どころ、やること盛りだくさん。



島にはサーフショップからお土産物屋さんまで!ショッピングも楽しめちゃう。



火照った体をプールでクールダウン。リゾート気分を満喫。

選択肢がいっぱいで困っちゃう!



←ちょっと落ち着いてランチをリゾートレストランで食べるのもよし、ボリュームたっぷりのハンバーガーやステーキバーガーなどにガブリつくのもよし。その日の気分に合わせて食事やアクティビティーなど選べます。

お問い合わせ TEL.1800-079-080 07-4044-9944



グレートアドベンチャーズ
www.greatadventures.com.au



オーシャンスピリット
www.oceanspirit.com.au



シルバースウィフト
www.silverseries.com.au/swift.htm

クイックシルバーグループのグレートアドベンチャーズ、オーシャンスピリット、シルバースウィフトには毎日必ず、日本人スタッフが乗務しています。グレートバリアリーフを良く知るスタッフから当日のツアー行程やアクティビティーの楽しみ方など、たくさん聞き出し楽しい旅にしましょう!!





もう行った?

息をのむ美しさ、幻の島ミコマスケイ

ケアンズのリピーターなら、もうオーシャンスピリットのミコマスケイでグレートバリアリーフの色に溶け込んだことはありますよね?リピーターなら必ず行く、海の青と砂浜の白のコントラストが美しい至極の船旅・ミコマスケイ。

ケアンズで無人島と言えはミコマスケイ!!



↑ビーチでの自由時間は思い思いに。“何もしない”を楽しむ、夢のようなラグジュアリーな休日もここでなら叶えることができる。



痒い所に手が届く究極のサービス



↑どこの国、どこの観光地へ行ってもアジア圏からの観光客は多いですよね?このオーシャンスピリットは欧米人7割、日本人3割のちょうど良い比率。外国へ来て、外国気分いっぱいクルーズ。なのに日本人クルーが痒いところを搔いてくれます。笑

MICHAELMAS CAY



行かなきゃ損する
極上クルーズで最高に贅沢な休日!

←水面に浮いているだけで、自分もまるで海の一部になったかのような感覚に。透明度がいいから、まるで空中に浮いているよう。

↓クルーズの最後には豪華にシャンパンで乾杯!とことん贅沢な一日を過ごせます。



GREAT BARRIER REEF



魚目線で海を楽しむなら

日帰り圏内最東端!!シルバースイフト

まだ魚目線でグレートバリアリーフを見ていなかったんですか?それならシルバースイフト号しかないでしょう。1日3カ所、それぞれ地形の異なったポイントを巡りダイビングしたり、シュノーケリングしたり...その日のベストスポットにお連れします。

最新鋭ダイビングボートでグレートバリアリーフを駆け巡る。

その日のベストポイント3つを巡る!



ダイビング中にカメと一緒に記念撮影!こんなことが出来るのもグレートバリアリーフだからこそ。



06.この海を熟知したスタッフに案内してもらえば固有種にも会える。

07.とにかく元気でパワフルなサンゴたち。宇宙から認識できる唯一の有機体。

08.トンネルやスイムスルーなど地形を楽しむことも可能。遊びの幅は無量大。

ケアンズに来たら MUST!!

(詳細は P.14.15 へ)

グリーン島 Green Island

ケアンズから27km沖合に浮かぶエメラルドに輝く島。約6000年の歳月を経てサンゴが堆積し出来た貴重な島。熱帯雨林の植物が茂り、カラフルな鳥たちが棲む楽園。



シュノーケリングでカメラに遭遇!?



グリーン島を
120%楽しむための
アクティビティーはこちら

グリーン島、人気のアクティビティー!!

Parasailing

パラセーリング

大空を「飛ぶ」体験! 上空50mまでフワフワと舞い上がり、鳥になった気分。エメラルドブルーの海と、緑に輝くグリーン島の美しい景色を空から眺める贅沢なものほかにないね! 着替えずにそのままの格好でOKなもの嬉しい。



イヤッホー!!
風が気持ちよくて
最高!

海やサンゴの自然が織り成すコントラストを眺められるのは上空だからこそ。言葉では表せないほどの感動体験! →



← 陽気なスタッフと共に笑いのひと時。船上で一緒にハイチ〜ず。ボートにも乗れるのでスピードも楽しめます。

お問い合わせ Parasailing Green Island

グリーン島行きの船内またはグリーン島棧橋先端のカウンターにて受付可能。当日申し込みもOK!
TEL: 0499-666-888 mail: info@gjparasail.com

MAP: P.27 B2

THE GREAT BARRIER REEF 通信

プロダイバー-KENJIが青の国からHOTとNEWをお届けします!

Welcome to the GBR World!

vol.25

ダイビングしたことない人も、ハマっちゃってる人も必見!
ダイバー-KENJIさんが現場からGBRの魅力をお伝えします☆



Profile

稲井謙二 / GBRガイド歴19年。ケアンズでプロダイバー養成コース開催中。お気軽にご連絡下さい!
<http://scubaexpertaustralia.com>



オーストラリアでも人気者のドリー



主役はドリーへバトンタッチ!

写真協力 / Satoshi Kajimoto



Profile

梶本 聡 / 水中写真歴16年 GBR歴9年。
GBRでお会いしましょう!! 色々な写真はコチラ⇒<http://www.seabreeze-photo.com>

Let's find Dory together!

映画、ファインディング・ニモに引き続き、ファインディング・ドリーの放映が近づいてきました。このコラムが皆さんに届く頃にはもう近くの映画館で上映されているのではないのでしょうか? オーストラリアでは6月16日、日本では7月16日上映開始です! そこで...ドリーの人气が急上昇する前に本物のドリーを見に行こう! 今回はディズニーの人気キャラクター、ドリー(ナンヨウハギ)についてお話ししましょう。ケアンズからアクセスできる数多くのリーフにはドリー・スポットがたくさんあります。ラッキーなことにグレートバリアリーフのドリー・スポットはインナーリーフの比較的浅い砂地が多いので、水中世界に初チャレンジする体験ダイブの方でも大丈夫! 安心してドリーに会いに行けます! 僕が仕事で潜っているフリン・リーフやミルン・リーフにも可愛いドリーの赤ちゃんをじっくり観察できるマル秘スポットがいくつかあります。ドリーは日本語名でナンヨウハギ、英名ではBlue Tangと呼ばれています。名前からよくハギの仲間と勘違いされますが、実はSurgeon Fishと呼ばれるニザダイ科の

魚...。Surgeonとは英語で外科医の意味ですが、名前の通り尻尾の付け根に鋭いメスのような突起がいくつか出ています。誤ってこいつに触れてしまうと大変! 大怪我をしてしまいます。また、最近では毒を持っていることも判明しました。映画の忘れっぽいドリーのイメージとは反対でちょっと危ない感じがしちゃいますよね! 青い海に青い体色は目立たないのでは...と思うかもしれませんが正反対、水面下では深度ともに色が吸収される為、スペクトル値が小さい青色は逆に目立つ存在なのです。また、類似する体色の魚がない分、簡単に他の魚と識別できる存在感のある体色です。近づくに群れた赤ちゃんドリーが一斉にサンゴの間に身を潜める姿は、とにかく可愛い! です。なんと、ナイトダイブでは狭いサンゴの間で横になって寝ているドリーの姿も見れますよ! どうしても本物のドリーを見るのは難しい! という方は東京ディズニーシーのアトラクションでお魚サイズの潜水艦に乗って会いに行ってください! タコのハンク、ジンベイザメのデスティニー、シロイルカのバイレー、彼ら新キャラクターの協力によりドリーは両親に再会することができるのでしょうか? 早く見たいですね~!



ケアンズ唯一の豪華ディナークルーズ船。

～カジュアルな格好でお気軽にご参加頂けます～

インレット内(入り江)のクルージングのため揺れがなく、
船酔いが心配な方にも問題なく楽しんで頂けます。

リーズナブルな料金でエビ、牡蠣、お肉にデザートまでご堪能頂けます。



お子様からお酒が苦手な方でも楽しめる
ノンアルコールカクテルの「モクテル」\$8は是非お試しあれ!(各種あり)



ファンダイビング
3ダイブ目無料
キャンペーン!

TUSA T6 Dive

ケアンズダイビングツアー最安値!

器材レンタル・ガイド付き:\$285+環境保護税別途\$10
この料金でファンダイビング3本目が無料&
水中ガイド代も無料のWキャンペーン!!
スノーケルや体験ダイブもお申込みできます。



[料金] 大人\$95- / 子供\$50- (4歳から14歳まで) 4歳以下は参加不可
[ツアー時間] 18:00PM集合, 18:30PMポート出港～21:00PMケアンズ港帰港
[催行日] 毎週水曜～土曜の4日間

どちらの船にも日本人スタッフが乗船しています!

『リビケン見た!』の合い言葉で何かあるかも!!!!

お問い合わせは日本語で!

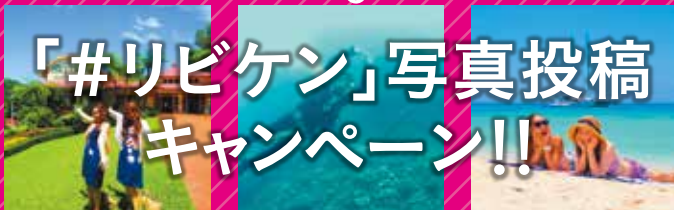
07-4047-9101

メールでのお問い合わせは teru@spiritofcairns.com

MAP : P.27 A2



Instagram



STEP1
@living.in.cairnsの
インスタグラムアカウントを
フォローする

STEP2
ケアンズでの
とっておきの
1枚を選ぶ!



STEP3
#リビケンの
ハッシュタグを
つけて投稿!



投稿していただいた方の中から、抽選で
2名様に、お肌のハリ、美白に高い効果を
発揮するプラセンタに、ロイヤルゼリー
やビタミンEも配合した「エンリッチド・
プラセンタクリーム」50g (A\$48相当) を
プレゼント! (OK GIFT様ご提供)



[キャンペーン期間] 7月10日(日) ▶ 10月9日(日)

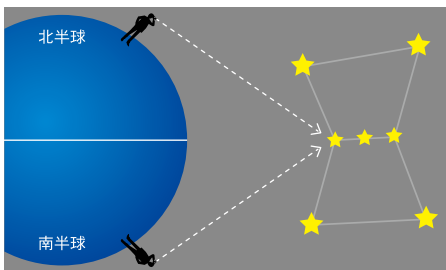
ケアンズで星空観測をしよう Stargazing in Cairns

ケアンズ最大の魅力といえば世界遺産のグレートバリアリーフと熱帯雨林ですが、夜空に輝く星空も忘れてはいけません。

そこにはまだあなたが見たことのない息を呑む美しさの満天の星空が広がっています。

ケアンズの位置する南半球では南十字星(サザンクロス)などの日本では一部の地域でしか見ることができない星座もしっかりと観測ができ、特に7月から9月にかけては年間を通してもっとも降水量が少なく天候が安定しているため星空観測するには最適な時期となります。

夜空に輝く星空を目に焼き付け、ケアンズ旅行の素敵な思い出をもう一つ増やしてみたいはいかがでしょうか？



南半球の星座は 日本とは逆に見える!?

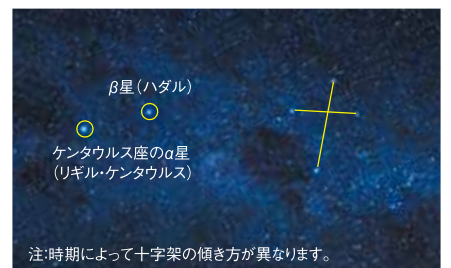
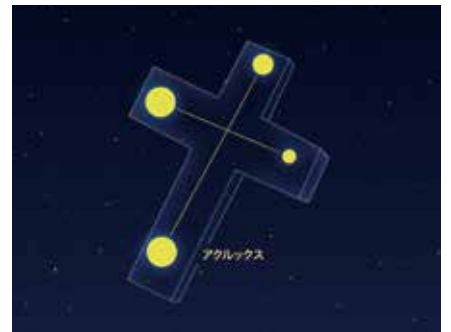
北半球で見ることで見られる星座を南半球に行ってみると、逆さまになって見えます。これは、北半球に対し南半球では人間が逆さまに立っているためです。地球が丸いのが納得できますよね。オリオン座など、北半球と南半球共通で見ることができる星座もいくつかありますが、図のように人が立っている位置が反対になるため、同じ星座でも北半球と南半球では星座も違った形で見えます。



南十字星はオーストラリアの国旗のモチーフになっています。右半分にある小さい5つの星が、南十字星を表しています。

南十字座(南十字星)を探そう!

オーストラリアの国旗にも描かれている南半球のシンボル「南十字星」。正式な呼称は「南十字座」と言い、全天で1番小さな星座ですがここオーストラリアでは最も知名度の高い星座です。北半球の日本では南方にある星座のため観測出来る場所がごく一部の地域しかありませんが、ここケアンズは南半球に位置しており、3月から9月末の19時~21時の間にかけては南南西から南南東の間でしっかりと観測することが出来ます。ケアンズ滞在中に南十字座を観測できた方は、きっと1番の良い思い出になることでしょう。しかし市内中心部では街の明かりが強すぎたり、建造物が多かったりとなかなか星も綺麗に観測することが出来ません。そこで星をより綺麗に観測したい方は夜に催行されるツアーに参加してみてください、P.10の動物探検ツアーやP.19のライトアップパノラマパークツアーなどは市内を離れ郊外へ行き、ツアーの行程中に星空観測の時間が設けられており、ガイドさんの解説付きでしっかりと星を観測することが出来ます!そしてP.17のディナークルーズでは船上でお酒を片手にロマンチックに星空観測することも出来ます。多くの選択肢がありますので、旅行の目的にあった思い出のプランで星空観測をお楽しみ下さい。



南十字座は明るい星が多い目立つ星座ですが、星を見慣れていない方にとっては、どれがどの星かわかりにくいかもしれません。そのため簡単に南十字座が見つけれられるポイントを写真を使ってご紹介します。南十字座を見つけるためには、まず南の方角を見上げ、天の川を探します。そして天の川の中に寄り添うように並んでいる2つの「ポインター」と呼ばれる星を探しましょう。それは1等星「ケンタウルス座」のα星(リギル・ケンタウルス)とβ星(ハダル)です、この2つ並んだ明るい星が南十字星を探す上で一番の目印になり、α星からβ星の2つの1等星を結んだ線の延長線上に、南十字星を見つけることができます。

知っ得情報!

7月から9月の南十字座の位置と観測可能時間

【観測位置:南南西と南南東の間の方向】

7月中旬から8月上旬まで (23時頃まで観測可能)

8月上旬から9月上旬まで (21時頃まで観測可能)

9月上旬から10月上旬まで (19時頃まで観測可能)

気をつけて!ニセ南十字座がある!?

本物の南十字座が見つかったら、「ニセ十字」も探してみたいか?4つ星を結べば簡単に十字形ができるので、ニセ十字と呼ばれている星の形はたくさんありますがその中でも本物のニセ十字と呼ばれているものがあります。ニセ十字は、ほ座の2等星2つと、りゅうこつ座の2等星2つで構成されており正式な星座ではありません。本物の南十字座は1等星が2個、2等星が1個、3等星が1個と個々の明るさがバラバラなのに対してニセ十字の明かりは本物の南十字座より暗く全てが2等星で明るさが揃っている上に、南十字座よりひとまわり大きく目につきやすいため初めて観る方にはこれらが南十字座と勘違いすることが多いようです。

夏の大三角形も探してみよう!



南の星座を堪能した後は北の空を眺めてみましょう。そこには「こと座のベガ(織姫星)」、「わし座のアルタイル(彦星)」、「はくちょう座のデネブ」、の3つの星を結んでできる細長い大きな三角形「夏の大三角」を観測することが出来ます。ここ南半球では北の空に見られることから「北の三角形」とも呼ばれています。日本でも有名なこの夏の大三角を見つけるポイントは北の空に輝く1番明るい星「こと座のベガ」を見つけることです。

【観測位置:北東の方向】

- 7月中旬から8月上旬まで (21時頃から観測可能)
- 8月上旬から9月上旬まで (19時頃から観測可能)
- 9月上旬から10月上旬まで (日没頃から観測可能)

日本では見ることのできない4星座



「南半球に位置する星座は日本からは見ることができない。」と、お思いの方も多いのではないのでしょうか?実はそれは間違いで完全な姿を見ることはできませんが、多くの星座は南寄りの場所(沖縄県 宮古島など)なら日本からでも見ることが出来ます。南半球に位置する星座で、日本から全く見ることができないものはカメレオン座、テーブル山座、はくちょう座、ふうちょう座の4星座でこれらは「天の南極」近くに位置するため、日本からは全く見ることができません。

またこれらの星座は有名ではないため初めて聞くと言う方も多いのではないのでしょうか?南十字座から近い位置にこの4星座はあるので、南十字座を見つけた後にこの南半球限定の4星座を是非探してみてください。

本誌でお馴染みの「星の王子 SAI」がオススメするペルセウス座流星群をケアンズで観測しよう!

今年の8月13日前後のペルセウス座流星群の予想流星数は20個/時程度と観測条件が良く、ケアンズ近郊でも多くの流星を観測することが出来ます。ケアンズで流星群を見るメリットは7月~8月が南半球は冬になり、日の出が遅いため観測時間が長く取れるのが最大の理由です。例えば8月13日の日の出は、東京では4:58に対してケアンズの場合は6:36で、約1時間40分もの差が出ます。日の出の1時間前くらいまでは空は真っ暗ですから、日本だと朝4時頃までしか見れないものがケアンズだと朝5時半頃まで見れるということです。ペルセウス座はケアンズから見て

ほぼ北方向にあり、そこを中心にして無数の流星が発生します。これを放射点といいます。また放射点から遠いほうが長い流星になりますので、天頂と北方向の中間を流れてくるのを意識して仰向けに寝転ぶとよいでしょう。今回の極大時間(最も見える頃)は8月12日の22時頃の予定となっております。13日の夜明け前(感覚的には12日の深夜)がベストタイムになります。そのため観測に適した最も良い時間は8月13日午前2時00分~午前5時30分の間となります。8月13日はいつもよりも早起きをして年に1回のペルセウス座流星群を満喫しましょう!

星にねがいを…

ライトアップ★パロネラパーク

LIGHT UP ☆ PARONELLA PARK

↑ まっすぐな小道。お城建設という夢へ一歩一歩進んだホゼの想いが重なる。

↑ 元々は宅配ピザのお店だったロスコーズ。美味しいとの評判が広まり今ではイニフェイル随一のイタリアンレストランに。

← 創設者ホゼが惚れ込んだ「ミーナ滝」。この滝を見て土地の購入を決めたそう。お城や滝のライトアップは滝の水圧を使った自家水力発電によるもの。

ロマンティック 100%

→ 建設当初からミーナ滝の水とその滝の水圧を利用して作られた噴水がパーク内の各所に見られる。

← 「夢のかけら」がもらえる素敵な特典付き。中身はもらってからの楽しみ。

お問合せ、ご予約はこちら

1800-627-646

ケアンズ市内のホテルや公衆電話から無料でかけられます。
www.fig-gts.com [ケアンズ発] 大人\$165 / 子供\$115

日本語 OK!

日本人スタッフがご案内致します!



星空特集だから星占いもサイズ倍!!

星の王子・SAIが運勢をズバリ占う!

7&8&9月の星占い

簡易評価

◎:大変良い ○:割とよい
-:普通 △:残念

SAI PROFILE オーストラリアエコツアーリズム協会認定エコガイド。星空関係のツアーをよく担当することから占星術に興味を持ち、「RosyGrace」の橋本恵さんに師事。無料で個人鑑定もしていますのでご希望の方はsai.astro.cairns@gmail.comまでご連絡を。



3/21-4/19

おひつじ座

良い星回りです。思い描く最高の結果を導くために、どうすれば良いかを自分の力で考えてみるとても順調にすすみそうです。恋愛と享楽を司るハウスにポジティブな星の力が集まっています。特に7月中は楽しい時間を過ごせそうです。

[金運] <Jul>- <Aug>- <Sep>-
[恋愛運] <Jul>◎ <Aug>○ <Sep>-
[仕事運] <Jul>○ <Aug>○ <Sep>-

自身にとっての特別な人、大切な人との時間をどうすれば楽しく過ごせるか思いをめぐらせて見ると良さそうです。きつと求める答えが出るでしょう。ただ友人とは感情のぶつかり合いが起こりそうな予感。こじらせるとリカバリーに時間が必要です。イラっとしても落ち着いての対処を。

[金運] <Jul>○ <Aug>○ <Sep>-
[恋愛運] <Jul>○ <Aug>- <Sep>-
[仕事運] <Jul>- <Aug>- <Sep>-



5/21-6/21

ふたご座

普通の生活とはつながりが少ない場所に幸せを感じるような何かを見つけることができそうです。ただそれは必ずしも物質的なものではなく、精神的な充足かもしれません。社会的な地位向上や転職などは思い通りに進むことができるでしょう。

[金運] <Jul>- <Aug>- <Sep>-
[恋愛運] <Jul>- <Aug>- <Sep>-
[仕事運] <Jul>- <Aug>◎ <Sep>-



7/23-8/22

しし座

友人との素敵な時間を過ごせること間違いなしです。何をしても楽しいでしょう。ただし7月の金運はとても流動的で安定感がありません。資産の扱い方には十分注意してください。また普段は簡単に思っていることに意外と苦戦し悩みの種になる可能性あります。

[金運] <Jul>△ <Aug>- <Sep>-
[恋愛運] <Jul>- <Aug>- <Sep>-
[仕事運] <Jul>○ <Aug>- <Sep>-



9/23-10/23

てんびん座

自己アピールをどのようにすれば成功するか思考をめぐらせてみるとよいでしょう。面接や新しい人付き合いに前向きなエネルギーが働きそうです。家庭内に少し不安があったり、楽しいことから少し遠ざかりそうですが、金運は安定的に良さそうです。

[金運] <Jul>- <Aug>◎ <Sep>-
[恋愛運] <Jul>○ <Aug>○ <Sep>-
[仕事運] <Jul>- <Aug>- <Sep>-



11/22-12/21

いて座

ちょっとした外出が大きな楽しみへと繋がっていきそうです。ほんの少しいつもと違う道を通ってみるなどでも、何かに出会えるかもしれません。家族とは楽しく過ごせそうですが、対人関係が思うように進まない傾向が見えています。結果を焦ってのり押しは禁物です。

[金運] <Jul>- <Aug>- <Sep>-
[恋愛運] <Jul>- <Aug>- <Sep>○
[仕事運] <Jul>- <Aug>- <Sep>-



1/20-2/18

みずがめ座

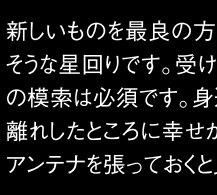


4/20-5/20

おうし座

体に無理やストレスがたまっているならば7月中に改善を試みると良いでしょう。自分の思い込みで判断をしないで、専門家のアドバイスや専門書などを参考にすることを忘れずに。身近な部分から固めるべきであり現実逃避は良い結果を生みません。

[金運] <Jul>- <Aug>- <Sep>○
[恋愛運] <Jul>- <Aug>○ <Sep>-
[仕事運] <Jul>◎ <Aug>- <Sep>-



6/22-7/22

かに座

新しいものを最良の方法で手に入れることができそうな星回りです。受け身になりすぎず自分の力での模索は必須です。身近なところよりもすこし現実離れしたところに幸せがありそうです。広い範囲にアンテナを張っておくと良いでしょう。

[金運] <Jul>○ <Aug>- <Sep>-
[恋愛運] <Jul>- <Aug>- <Sep>-
[仕事運] <Jul>- <Aug>- <Sep>◎

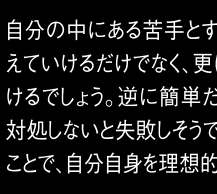


8/23-9/22

おとめ座

適職を探したり、昇進の機会に恵まれたり仕事関係は上々で、楽しくやりがいのある仕事を見つけることができるかもしれません。またプライベートでの友人つきあいまよさそうですが、金運にすこし驚りがみえます。大きな買い物などはしばらく先送りした方がよいでしょう。

[金運] <Jul>- <Aug>△ <Sep>-
[恋愛運] <Jul>- <Aug>- <Sep>-
[仕事運] <Jul>◎ <Aug>- <Sep>-



10/24-11/21

さそり座

自分の中にある苦手とする部分と向かいあい、乗り越えていけるだけでなく、更に好きな分野へと昇華していけるでしょう。逆に簡単だと思われることを落ち着いて対処しないと失敗しそうです。他者から視線を意識することで、自分自身を理想的に見せることができそうです。

[金運] <Jul>- <Aug>- <Sep>◎
[恋愛運] <Jul>- <Aug>- <Sep>-
[仕事運] <Jul>- <Aug>- <Sep>-

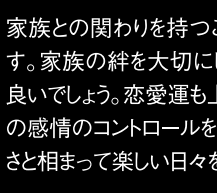


12/22-1/19

やぎ座

7月は金運がこの上なく上がっています。お金のことでストレスをあまり感じることもなく、資産の運用などを正しく判断できるでしょう。株などに手を出してみると面白いかも。仕事面は遅れが出そう。自分以外の原因も大いにあります。余裕を持って取り組んでください。

[金運] <Jul>◎ <Aug>- <Sep>-
[恋愛運] <Jul>○ <Aug>- <Sep>-
[仕事運] <Jul>- <Aug>△ <Sep>△



2/19-3/20

うお座

家族との関わりを持つことが幸せにつながりそうです。家族の絆を大切に、共に過ごす時間をとると良いでしょう。恋愛運も上々で、恋人に対しての自分の感情のコントロールを上手に行えれば、運気の高さと相まって楽しい日々を送れること間違いなし。

[金運] <Jul>- <Aug>- <Sep>-
[恋愛運] <Jul>- <Aug>◎ <Sep>-
[仕事運] <Jul>- <Aug>- <Sep>◎

「スタイルいろいろ」 あなたの“留学”を見つけよう

Study abroad

留学と一口に言ってもそのスタイルや期間などは様々。
自分の学びたいこと、やりたいこと、留学の目的、帰国後のプランなどによって
留学先や学校も変わってきます。自分に合った留学を見つけましょ♪

語学力を身に付ける **P.22,23へ**

とにかく英語をブラッシュアップ!!
初級コースからビジネス英語まで選択の幅はたくさん。

▼短期で語学留学

海外の語学学校は1週間から入学可能。社会人になってから少し長めの有給休暇を取っての短期留学や高校生、大学生の春休み・夏休みでの短期留学が人気です。長期留学を実践する前にお試し体験的にチャレンジできるのも人気の理由の一つ。

▼長期で語学留学

初級から始めて、じっくりかつ本気で英語力を伸ばしたい人におススメ。短期留学や旅行で色んな都市をまわった後、長期留学として気に入った街に帰ってくる人も多数。また、長期で語学学校を申し込むと授業料が割引になる場合が多いのがメリット。



スキルを身に付ける **P.24へ**

将来のキャリアのために。
今よりステップアップしたい! 専門分野を海外で学ぶ。

各種トレーニングセンターでコースを受講

手に職をつけたい、海外で最先端の技術を勉強したい、将来のキャリアにつながる専門分野のスキルを身に付けるのにピッタリ。トレーニングセンターや専門学校に語学学校が併設されている場合もあるので、まず英語を学んでからコースに入る事も可能。

ワーキングホリデーで経験を積む

働きながら勉強が出来るとても便利なビザ。学校で勉強出来るのは勿論のこと、仕事先で新しいスキルを取得することも可能。さらに仕事をしながら英会話を学ぶこともできる。滞在中、旅行や休暇も楽しむことが出来て、自由なスタイルを好む人にピッタリ。



ケアンズでなら

語学留学もスキルアップ留学も
大自然を満喫しながら、
のびのび充実した日々を過ごせます。

グレートバリアリーフと世界最古の森、2つの世界遺産に囲まれたケアンズでなら、どんな留学でものびのび、ゆったりと楽しめる事間違いなし。勉強に疲れたり、行き詰っても、そこにたたく大自然に癒されて、また次の日から頑張れます。

都会の喧騒を離れて、
あなたらしい留学を実現!!

Check!!



サンパシフィックカレッジでの充実留学ライフお見せします！

「色々な国から来た仲間と過ごす日々。
英語の勉強が今、最高に楽しい！」



案内人

岡田結以さん

名古屋の大学を休学して1年間の留学中。「違う国の人達と家族のように仲良くなり、英語に対する抵抗感がなくなりました。価値観の違いの話などで盛り上がってます。キャンパス内のプールに浮かんで星を眺めたり、夜ランしたり。ここでしか味わえない留学ライフを満喫してます！」



留学先

サンパシフィックカレッジ

真剣な語学留学を望む生徒さんに、英語力の向上に専念できる環境を提供。2001年の創立以来、「キャンパス内は英語オンリー」の徹底したポリシーで、英語が自然と身に付くと大人気。腰を据えて勉強している仲間達に囲まれてほしいという願いから、ワーキングホリデーの方は12週間以上のコースのみ受付。本気で学び本気で遊ぶ。そんな空気が流れるカレッジです。2015年よりブリスベン校もスタートしました。



SUN PACIFIC COLLEGE

CRICOS Provider No: 02748F

55-65 Poolwood Rd, Kewarra Beach QLD 4879

www.facebook.com/Sun.Pacific.College

www.sunpacificcollege.com.au

Ph: +61 7 4057 2100 Fax: +61 7 4057 8044



日本の留学代理店にもお問い合わせ可能です



キャンパス内は
もっと英語を話せ



Rio



Anna

留学の決め手はこれでした！

世界遺産の自然に囲まれた環境



ケアンズシティから北へ約25km、ケワラビーチのそばという美しい自然に囲まれた環境にキャンパスがあり、英語の勉強に専念できます。

充実した設備



35エーカーの広大なキャンパスに、学生寮、カフェテリア、バスケットボール&テニスコート、ジム、ゴルフ練習場、スパ、25m 温水プールを完備。各教室にはPCと連結した電子黒板を備えています。

多国籍の生徒と共同生活できる学生寮



清潔で機能性が高い寮。寮生は夜間クラスを無料で受けられ、3食の食事と交通費がゼロ。同国籍は1部屋の半分までという規則があり、自然と他国から来た留学生と親しくなれます。

無料の放課後アクティビティが豊富で1週間があっという間！



1週間の始まり。「朝は近くのビーチへの散歩からスタートです！友達と連れ立って朝日を見に行くこともあるんですよ。」

交流場所がたくさんあるようになりたい！



開放感いっぱいのお昼の上でのヨガ



カラーセラピー初体験♪



放課後はジムでダンスアクティビティ！



寮内のキッチンで、お国柄が現れるクッキングパーティー！



星空ツアーで流れ星に願い事をしました



Solar



Snowman

「キャンパス内には可愛いワンちゃんや猫ちゃんもいて和みます。」



日本人スタッフによるサポート

第1週、1ヶ月目、終了間際に、授業や生活面に関する面談がある他、敷地内の寮に、住み込みの日本人スタッフさんがおり、万全のサポート体制。自らの留学体験に基づいたケアをしてくれます。



「生徒だけでなく、地元の人も参加無料だそう！自然がいっぱいだから走っていても楽しい」。サンパシフィックカレッジ・アイロンマンは、近所のオーギーや、在住日本人の方も交えて盛り上がりやすい。レース後はBBQパーティーも！

バリアのない教育

コミュニティトレーニングオーストラリア スタディツアー

お試し体験ツアー、オーストラリア

18歳以下の学生対象 オーストラリア | 7~10日間

ツアーを通して学生は、実用的英語、環境保全対策、アボリジニやトレス海峡諸島(274の小島からなるサンゴ礁のオーストラリア領の諸島)民族の独特で豊かな文化などを広範囲にわたって学びます。

CTAではあらゆる学生グループのために送迎、宿泊、食事や語学研修、エコツーリズム・トラベル、職業訓練に関わるアクティビティーすべてを含むツアーを手配いたします。

学生一人一人のニーズに合わせて、フレキシブルに対応しますので、個々の教育プログラムを組むことが可能です。

オーストラリア各地にキャンパスがありますので、好きな都市で人間力・自立心を磨いてみませんか？



インターナショナルプログラム

▶ ギリシャ

10日間 スピリチュアル教育ツアー

▶ イギリス

3週間 ナニー(乳母)教育ツアー

▶ カンボジア

3週間 ユースワーク/カウンセリング教育ツアー

▶ バリ

10日間 環境保全教育ツアー

ホームステイツアー、オーストラリア

18歳以上の学生・成人対象
オーストラリア | 1~3ヶ月

このツアーは、すでに特定の分野で働いていて、かつこれからスキルアップをしていきたいプロフェッショナルの方にピッタリのコースです。自身が選択した分野において知識及びより高い技術を習得することが可能です。また英語の能力も伸ばしたい！という方は、英語特訓コースを選ぶことができます。CTAは、世界中にいる「もっと勉強したい！さらにスキルアップしたい！」という方たちに適した教材を自信をもって提供しています。

あなたの国からオンラインスタディ

受講可能なコース — 随時申込受付中

BSB51915

リーダーシップ&マネジメント
ディプロマコース

CHC51015

カウンセリングディプロマコース

CHC50413

ユースワークディプロマコース

CHC52015

コミュニティーサービス
ディプロマコース



Community Training Australiaインターナショナルのより詳しい情報はこちら

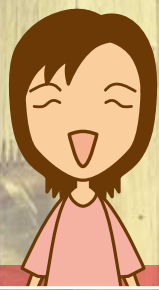
www.ctainternational.edu.au

+61 7 3177 7240

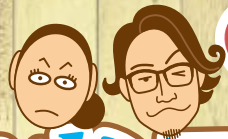
@enquiries@ctainternational.edu.au

 **Community Training
Australia**
transforming hearts & minds

RTO#31905



リビケン編集部の



Megumi 編

気になるアレコレ! Vol.02

「編集部の気になるアレコレ!」とは?

前回から始めました「リビケン編集部の気になるアレコレ!」では、編集部の3人が毎月、ケアンズで気になっているものを徹底的に調査をするコーナーです。観光、グルメ、生活、ショッピングなどジャンルを問わず何でも調査! 最新の情報を読者の皆様にお届けいたします! また読者のみな様からの気になるアレコレも募集しております。ご応募頂いた中から選考の上、編集部が徹底調査を行います。気になるアレコレはリビケンにお任せ!

お問い合わせはsales@livingincairns.com.auまで

今回の気になる:
毎年やってくる、子供たちの誕生日。
今年は、どうしよう???

Happy Birthday

日本では家族でお祝いすることが多い、子供たちの誕生日ですが、ここオーストラリアでは、友達を招待しての誕生日会が一般的です。時にはテーマを決めて、プリンセスやパイレーツ、スーパーヒーロー、テレビのキャラクターに合わせた衣装でパーティーをするなんていうのも、珍しくありません。そんな、毎年の誕生日会に少しでもお役に立てればと、編集部MEGUMIが人気のパーティー会場と素敵なケーキを作ってくれるお店をご紹介します!!

気になる:01 Monky Business Playground&Café



デPOSIT:\$50 (フード&ドリンク 含む)
ケーキ アイスクリーム:\$20 (持ち込み可)

最低予約人数を超える場合には、一人\$18にて追加もでき、小さなお子様から楽しめる、インドアプレイグラウンド。追加オプションで、パーティールームの飾りつけや、Lolly bag (グミや飴などの詰め合わせ) のオーダーも可能。パーティーの手伝いをしてくれるヘルパースタッフがいますので、準備も片づけもなくていい、楽ちゃんパーティーなのもうれしい。

※遊ぶ際には必ず靴下が必要なので、お忘れなく。

📍 100-102 Mulgrave Road
🕒 9:00~17:00
☎ 4031-1796 📞 無 🌐 www.mbpc.net.au

1人:\$20
(最低8名~)
時間:2時間

気になる:04 JUMP MANIA Trampoline Park



デPOSIT:\$150 (フード&ドリンク オプション)
ケーキ カップケーキ:\$3.50 (1個) (持ち込み可)

去年、オープンしたばかりの、子供から大人まで楽しめる新しいトランポリンパーク。フード&ドリンクは選択制となっていて、それによって料金も異なります。また、パーティー料金には、招待状やトランポリン用のグリッブソックスも含まれていて、オプションでLolly bag (グミや飴などの詰め合わせ)、オリジナルカップケーキのオーダーも可能。

📍 Raintrees Shopping Centre, 118A Koch St & Alfred St, Manunda
🕒 火:16:00~19:00 水:9:00~12:00 (5歳以下のみ)、12:00~19:00
金:9:00~12:00 (5歳以下のみ)、12:00~20:00 土:9:00~20:00 日:10:00~17:00
☎ 1300-976-193 📞 月 🌐 www.jumpmania.com.au

1人:\$22/\$30
(最低10名~
20名まで)
時間:1.5時間

Inflatable Kingdom 気になる:02

デPOSIT:\$70 (フード&ドリンク 持ち込み制)
ケーキ:持ち込み制

年齢や人数によって3種類の中から選べるパーティー。小さなお子様には、空気で膨らませたプレイグラウンド、大きなお子様には、サッカー、ドッジボール、バレーボールなどのスポーツパーティーがおススメ。また、スポーツパーティーには、ゲームを円滑に進めてくれるインストラクターがつくのも◎



1人:\$7~
(制限なし)
時間:2.5時間

📍 164 Mayers St, Manunda
🕒 9:00~16:00
☎ 4032-2844 📞 無 🌐 inflatablekingdom.com.au

Muddy's Café 気になる:05

デPOSIT:10% (フード&ドリンク 含む)
ケーキ:持ち込み可

小さなお子様から小学生ぐらいのお子様まで、皆が楽しめる人気の公園、『マディーズ』に併設するカフェでのパーティー。『マディーズ』には、アスレチック、水遊び遊具があり、誰でも自由に楽しめます。カフェでの食事は、お子様の好きな物を揃えたパーティープレート。オプションで、ゼリーやアイスクリームなどをつけることもできます。



1人:\$11~
(制限なし)
時間:3時間

📍 174 Esplanade
🕒 7:00~20:00
☎ 4051-0388 📞 無 🌐 www.muddyscafe.com

気になる:03 Go Bowling



デPOSIT:\$50 (フード&ドリンク 含む)
ケーキ:持ち込み制

小学生ぐらいのお子様から大人まで楽しめるボーリング場でのパーティー。ボーリングレーンの後ろにパーティーテーブルをセッティング。料金には、パーティーフード、ドリンク、シューズ代、Lolly bag (グミや飴などの詰め合わせ) が含まれていて、一人\$6のオプションで追加ゲームも可能。

📍 93 Pease St, Manooro
🕒 月:12:00~20:30 火~木:9:00~22:00、
金、土:9:00~23:00 日:10:00~20:00
☎ 4053-3497 📞 無 🌐 www.gobowling.com.au

1人:\$22
(制限なし)
時間:1ゲーム
+パーティー

気になる:06 Swiss Cake & Coffee Shop



世界に一つだけのオリジナルケーキで、素敵な誕生日を。

キレイにデコレーションされたケーキは、見た目だけでなく味も格別!! お客様の希望に合わせた人気のキャラクター、色、形のケーキを上手に再現。予約はケーキの大きさやデザインにもよりますが、2~5日ぐらい前までOK。土、日もやっているの、週末のパーティーにはピッタリ!

📍 93 Grafton st next to Gilligans
🕒 火~金:7:00~15:00 土、日:7:00~14:00
☎ 4051-6393 📞 月、祝



お得な円両替



ご帰国前に
A\$→日本円
の両替もお得な
レートで!

比べて下さい! 円に強い両替会社だからできるこのレート

手数料は一切いらん

**ケアンズいち
お得な
レートじゃ**

**オーキッド
プラザ 2階**
レイク通り側
エスカレーター
上がってすぐ

**100%日本語
対応だから
安心じゃ**

5万円以上の両替は、さらに
お得なスペシャルレートで両替!

4041-1730
www.tobex.com.au

安心の日本語サービス

【海外旅行保険の方】
キャッシュレス対応指定病院

**ケアンズ24時間
日本人医療サービス**

【メディケアの方】Bulk Bill対応指定病院

平日・土日・祝日共に
24時間、年中無休で
開業しています。
日本語ホームページ
& ブログはこちら▶

受診ご希望の方は、下記のフリーダイヤルからご予約ください。

TEL.07-4031-8131

フリー
ダイヤル **1800-688-909**

**リビングインケアンズ
からのお知らせ**

広告大募集!

売上アップのお手伝い!

随時広告主さまを募集しています!
通常誌面広告のほかウェブパッケージプラン
などもあります。まずはお気軽にご相談を!

私たちがかわいい名刺を持って
ご挨拶に伺います!

ご依頼 & お問い合わせ先
sales@livingincairns.com.au Tel 4051-6880

CAIRNS CITY MAP

街歩きに役立つリビケン掲載ショップ一覧つき

遊歩道
Boardwalk
海沿いに伸びていて、散歩や、マラソン、夕焼けが見られます。

ビーチバレーコート
Beach Volleyball Court
無料で使用でき、夕方に地元の人たちがビーチバレーを楽しんでいます。

マディーズ公園
Muddy's Park
幼児から小学生まで遊べる。水遊びコーナー、カフェも園内にあり。入場無料。

ケアンズ
プラザホテル

ダブルツリー
ハイビルトン
ケアンズ

ケアンズベース
ホスピタル

リッツ・エスプラネード
リゾート・ケアンズ

ケアンズ
プライベート
ホスピタル

ザ・ホテル
ケアンズ

**Cairns 24 Hour
Medical Centre P.26**
ケアンズ24時間
日本人医療サービス

ケアンズステート
ハイスクール

サンシャインタワー
ホテル

Munro Martin
Park

**DJ Smith
Property P.03&P.26**
シビック
ショッピング
センター

**McLeod St.
Medical Centre
P.32**

徒歩 1分 2分 3分 4分
0 80 160 240 360m

1 ケアンズ美術館
Cairns Regional Gallery
地元アーティストの作品などを
設けた美術館。月~金:9~17時/
土:10~17時 / 日:10~14時。

2 ケアンズ図書館
Cairns City Library
元市役所を改装した由緒ある
建物。月~金:10~18時/
土日:9~12時。入場無料。

3 リーフ・カジノ
The Reef Hotel Casino
テーブルゲームやレストランが
楽しめる。日~木:9~3時 / 金
土:9~5時。18才以上入場可。

物件売却 物件購入 賃貸管理 商業物件

**不動産に関してのご相談は
日本語にてお気軽に!**

7/129 Sheridan St, Cairns City
(Minnie St入口)
日本語直通電話:0488-005-958(ミホ)
Eメール:miho@djsmith.com.au
HP:www.cairnsfudosan.com.au

熊谷美保

ケアンズホームバイヤーセミナー、8月16日&17日に開催
詳細は3ページをご覧ください

DJ Smith PROPERTY Cairns City

スペースストリートにケアンズの新たな象徴となる居住空間が誕生します
詳細はお問い合わせください

NOVA
CAIRNS

5 Spirit of Cairns P.13
Great Adventures
Silver Swift
Ocean Spirit P.14&15
Parasailing Green Island P.16

4 M-YOGO P.36
Pier Shopping
Fogarty Park
Fogarty Park
Fogarty Park

3 AI Porto Cafe P.35
Boat Shed P.34
Ochre Restaurant P.34
Orchid Plaza
Tobex P.26
H.I.S 裏表紙
Elixir P.32
Dive 7Seas P.13
CAIRNS Electric Bike P.27

2 Cairns-The Gift P.32
Mantrola エスプラネード ケアンス
TTNC観光局 トラベルセンター
バスバイク インターナショナル ホテル
BICO P.30
RIP ホテルカジン

1 The Raw Prawn P.34
マドナルド
ナイトマーケット
ケアンススクエア Cairns Square B
Orchid Plaza
OK Gift Shop P.02
Banbaramba P.35
Palm Court
Little's P.02
O'chacha P.35
Cairns Tourist and Local Medical Services 裏表紙
Lanza Legal P.06
ケアンス コーポレートタワー Cairns Corporate Tower
BC Accountants P.06
FOUR CINQ P.36
Swiss Cake & Coffee Shop P.25
Bobzip P.36
La Fettuccina P.35
Bellocale P.36
La Fettuccina P.35
CTA P.24
Hog's Breath Cafe P.35
Spoonies Fro-Yo P.35
ケアンスセントラル ショッピングセンター
Cairns Central Shopping Centre
Cairns Railway Station ケアンス駅
キュランダ鉄道乗り場 毎日8:30 & 9:30発

4 ケアンス駅
Cairns Railway Station
ショッピングセンターと併設しているキュランダ鉄道の駅です。

5 リーフフリートターミナル
Reef Fleet Terminal
GBRの玄関口。海に遊びに行く時は、ここから出発します。

6 フォガティ公園
Fogarty Park
様々なイベントが行われる公園。綺麗な芝生でゆっくりするにも最適。

身軽に帰国 日本便3ヶ月間保管無料

日本へ荷物を送るなら、

CUBE it!
キューブ・ケアンス店

段ボール(大)・スーツケース 25kgまで \$200
段ボール(中) 30kgまで \$180

AUS 主要都市へ 国内便受付中!
スーツケース お預かりサービス ラウンド・ファームに行くなら預けておこう!

お問い合わせ / お見積もりは
Web: www.cubeit.com.au
Tel: 0420-456-100 (日本語OK)

親切丁寧により安心!!

お急ぎの修理・点検・RWC スピーディに承ります。

Japan Auto Repair

日本人整備士が愛車の不安を解消します!
オイル交換から修理、買取・販売まで車に関する事なら、迅速で丁寧と評判が高いジャパンオートリペアへ。料金も安心価格にてご提供。トラブルを防ぐ為にもメンテナンスは定期的にお気軽にご相談を!

〒110 0051 東京都千代田区千代田 1-17-17
07-4032-0912 / 0425-374-467
japan_auto_repair@yahoo.co.jp

CAIRNS ELECTRIC BIKES 汗をかかずに楽しめる!

Ph: 4051-4470

ちょっとのお出掛けにピッタリ

レンタサイクル
電動自転車: 1時間 \$10 1日 \$50
自転車: 1時間 \$5 1日 \$25

日曜 ~ 金曜日

20% OFF
1日レンタル料金

マタニティ・ファミリー・赤ちゃんetc

\$198 ■貸切プライベート撮影 ■着付け・カウチ1枚付き

Southern Cross Photo Studio
ご予約・お問い合わせ
07-4041-6523
http://www.cairnsphotostudio.com

パスポート写真 \$15
■ご希望の方は無料で美肌加工!!
■赤ちゃんのポート写真も承ります。

ショールーム・ショッピングセンター内トイラス斜め向かい
Shop 18, Showgrounds Shopping Centre,
157 Mulgrave road, Cairns, QLD 4870

MAP : P.28 K2

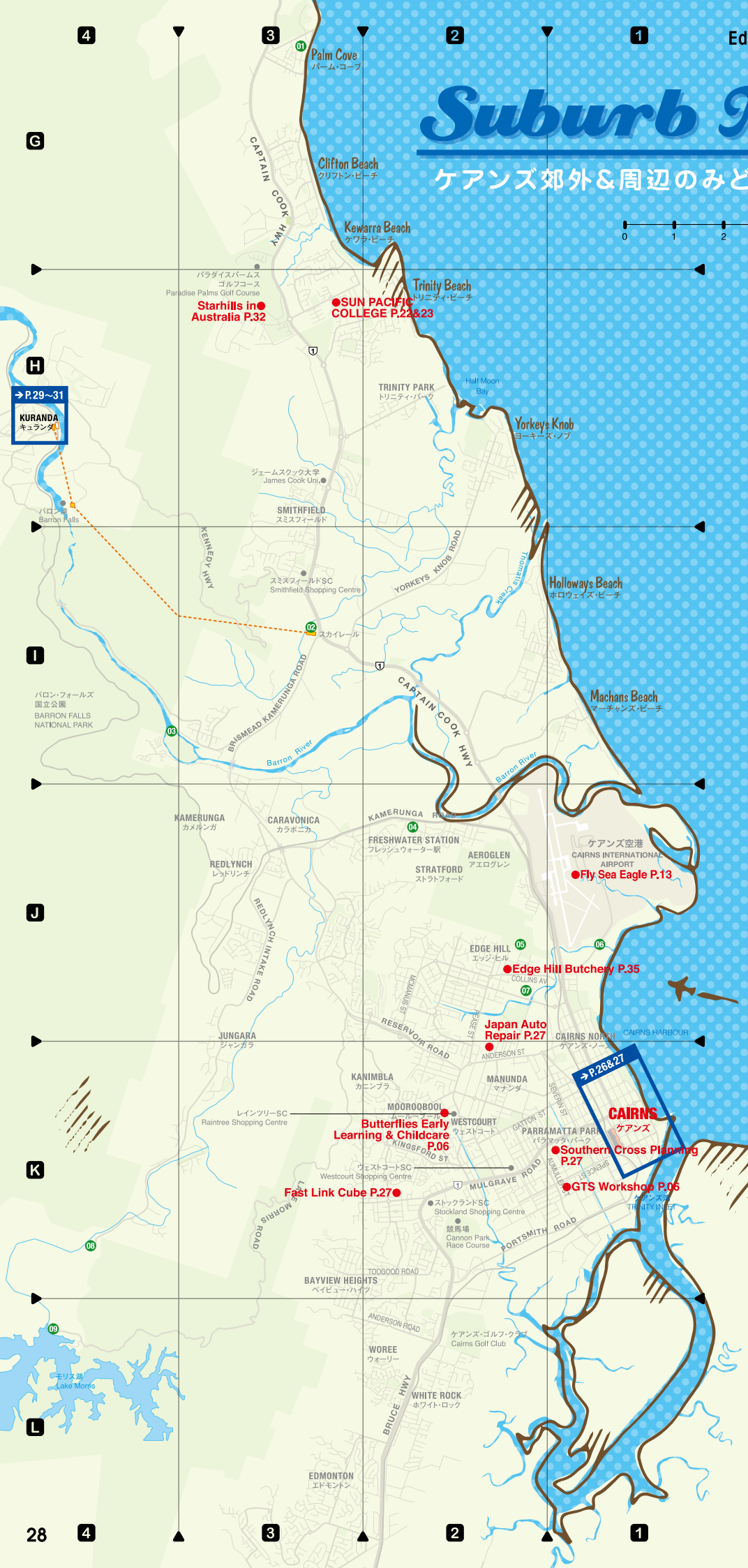
MAP : P.28 K2

MAP : P.27 B2

MAP : P.28 K1

Suburb Map

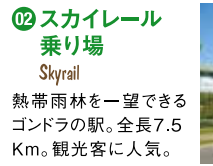
ケアンズ郊外&周辺のみどころ満載!!



ケアンズシティの周辺オススメスポット!



01 パーム・コーブ
Palm Cove
リゾートとして人気。オーストラリアで一番きれいなビーチに選ばれた。



02 スカイレール 乗り場
Skyrail
熱帯雨林を一望できるゴンドラの駅。全長7.5 Km。観光客に人気。



03 プラシッド湖
Lake Placid
半日ラフティングの終着点でもある。ローカルに人気のイタリアンレストランあり。



04 フレッシュウォーター駅
Freshwater Station
列車ミュージアムやお土産コーナー、車両を改造したカフェ等も。



05 レッドアロー
Red Arrow Circuit
市内から近いトレーニングコース。展望台もあり、地元の人に人気。



06 マングローブ 遊歩道
Mangrove walk
マングローブ内に設置されている遊歩道。様々な生き物が生息し観察できる。



07 ボタニック・ガーデン (植物園)
Flecker Botanic Gardens
1万種以上の美しい植物が茂る38haの植物園。園内にはカフェ有。入園無料。



08 クリスタル・カスケード
Crystal Cascades
透き通る様な水を湛える、ローカルに人気のスイミングスポット。



09 モリス湖
Lake Morris
ケアンズの水源となっている美しい湖。湖畔には湖を見渡せる場所やBBQ施設も完備。

#Kuranda
#リビケンで
投稿

INSTA POINT @ KURANDA

ハッシュタグをつけて世界中のみんなに自慢♪
#リビケン 的おすすめ撮影スポット in #KURANDA



今回モデルをしてくれたのは

Kaiyaちゃん(17歳)



笑顔が可愛いKaiyaちゃん。普段は元気な高校生ですが、学校がお休みの日曜日とスクールホリデー中は“Kuranda Rainforest Coffee”でバリスタとして活躍中。とっても美味しいコーヒーを淹れてくれます。



NO.1 おすすめポイント

#Dreamtime Kuranda

#キュランダ #ドリームタイム #突然現れる船の横

Coondoo通りでひと際目立つ、船の形をした建物の隣。壁に書かれた巨大なアボリジニーアートは圧巻です。真っ青な空に映える緑色の壁はSNSの中でも目立つこと間違いなし。世界各国からの旅行者に人気のスポット。



NO.3 おすすめポイント

#キュランダへようこそ

#キュランダ #ようこそ
#キュランダ駅の近く

スカイレールや列車を降りてキュランダの街へ向かう途中、メイン通りのCoondoo通り入口にある看板。天然の木そのままの形と隅に描かれたヤモリがキュランダっぴい。



NO.2 おすすめポイント

#大きなカマキリ

#キュランダ #カマキリ
#Thongon St.&Coondoo St.の角

Thongon通りとCoondoo通りの角にあるカマキリのオブジェ。隣に立って一緒にハイ、ポーズ♪カマキリのすぐ後ろにある道案内の標識も外国の雰囲気があって被写体としても◎。



NO.4 おすすめポイント

#オーストラリアならではの動物に触れ合う

#キュランダ #カソワリ
#ようこそサインの反対側

No.3おすすめポイントの通りを挟んで反対側。カンガルーやカソワリなどオーストラリアならではの動物たちとパチリ。近くのベンチにはオウムもいるぞ。探してみてね。

アーティスティックな街、キュランダ。街のいたるところにフォトジェニックな被写体が。
お気に入りを見つけて世界へ発信しよう！

#リビケンをつけてプレゼントがあたるスペシャル企画も要チェック!! P17へGO!



日本人スタッフ 日本語メニュー 子供用ハイチェア

01 **Stillwater Sweets**

スティルウォータースイーツ
地元食材で作った人気キャンディー
オーナーKIMさんの手作りソフトキャン
ディーはキュランダの人気お土産の一
つ。材料はすべて地元産、無香料、無
着色のキャンディー。フルーツ味や抹茶
味など、どのフレーバーも素材の味が濃



縮されておし
い!お手頃価格
でお土産用のま
とめ買いに◎。



お店で作られた新鮮な
キャンディーをどうぞ

COUPON
100gパック10コ購入すると
追加で2コプレゼント!

17 Therwine St. Kuranda 10:00~15:00 4093-8665
www.stillwatersweets.com

02 **Kuranda Icecream**

20年近く前からアイスクリームを
売ってるよ!

名物クリフおじさんの
手作りアイスはやさし
い味♥シングル\$4、ダ
ブル\$7.00。
日本語ギャグ
もお楽しみに!



Therwine St. Kuranda 9:00~16:00 0419-644-933
www.kuranda-icecream.com.au

03 **TERRA NOVA GALLERY**

私と妻の
額縁は
手作りです



地元アーティストやオーストラ
リア産の手工芸
品を販売してい
る老舗画廊。
素敵なお土産
やプレゼントを
見つけられます。

COUPON
リビケン持参につき、\$40以上
お買い上げの方、10%OFF

15 Therwine St. Kuranda 9:30~16:00
www.terranovagallery.com.au

04 **The Australian Bush Store**



他とちょっと違うものを
お探しのあなたに
オーストラリアンブッシュストア
なら“一味違う”を見つけること
が出来ます。オーストラリア、
地元産の商品が沢山でお土
産には最適。ここでしか買えな
い商品も

多数有。日本語が話せるス
タッフもいてあなたの欲しい
を見つら
れるはず。

COUPON
リビケン持参で10%OFF ※割引対象外商品があります。
17 Therwine St. Kuranda 9:30~16:00 4093-8850
www.australianbushstore.com



05 **The Little Green Soap Shop**

ローカル産ソープ&
クリーム&アロマのお店

地元産の肌に優し
いソープ、クリーム
を買うならここ。オー
プンしたばかりのフ
レッシュなお店。いい香りに誘われ



てつつい入
店。まとめ買い
がお得。お土産
にぴったりな品
揃えです。

Shop4/13 Therwine St. Kuranda 10:00~15:30
http://www.butterflyshop.com.au

06 **BICO IN KURANDA**

オーストラリア産まれの人気アクセサリー”BICO”。
オーストラリア発のアクセサリーブランドBICOは遊び心
のあるデザインが多くオリジナリティが高いことでも話題。
各デザインにはそれぞれに意味が込められており、アク
セサリー好きの方へのプレゼントにぴったり!



ドラゴンハート
(強い絆)
※ケアンズ限
定裏側には
KURANDA
の刻印入り

COUPON
購入時にリビケン持参で素敵なプレゼント

15 Therwine St. Kuranda 10:00~15:00 http://bicocairns.racms.jp/



スカイレール
不催行日

8月15日[月]
22日[月]
29日[月]



11 Kuranda Rainforest Coffee
 爽やかな風が通る店内でくつろげるキュランダの憩いの場
 日本人好みのコーヒーが楽しめるKuranda Rainforest Coffee。リラックスした雰囲気の広々とした店内で、ひと休みしながら美味しいコーヒーをどうぞ。

おすすめは地元産ハチミツを使ったハニームーンラテ(アイス有!)と暑いこの季節にピッタリな日本風アイスコーヒー。スイーツと一緒に散策後の疲れた体をココで癒しましょう。お土産にも最適。お店で丁寧にローストされたマリーバ産コーヒー豆もココなら卸値で購入可能。笑顔でお迎えてもらえますよ。

→こちらが今、通の間で話題の水からドリップされた珍しい“コールドリップ”。長時間かけて抽出されたその香りは格別&とても日本人好み。大人気です。

住 17 Thongon St. 営 9:00~15:30
 休 無 ☎ 0414-790-034

08 Kuranda Candy Kitchen
 キュランダで手作りキャンディーはここだけ!

甘い香りの店内でオーナーのメルさんとクリスさんがかわいいキャンディーを作っています。オーストラリア産の材料を使用し、添加物や人工防腐剤を一切使用してません。お子様も安心。お土産にも大人気。

住 21 Coondoo St. Kuranda 営 9:00~15:00 休 無
 ☎ 4093-9363 ⑦ www.kurandacandykitchen.com.au

COUPON
 リビケン持参につき、10袋購入すると追加で1袋プレゼント

10 German Tucker
 キュランダ名物のホットドッグがコロぶっといソーセージを豪快に食ろう!
 「うちのソーセージは世界一!」と豪語する超巨大ソーセージはドイツの伝統的レシピで手作り。ジュシー&スパイスが効いて最強。種類はビーフ、ポーク、ワニ、エミュー、豆腐もあり。ドイツビールと一緒にどうぞ!

→ホットドッグはひとつ\$6.00。サワークラウトと一緒にどうぞ。

COUPON
 ホットドッグ&ソフトドリンク(缶) \$8
 ホットドッグ&ビール \$12

住 Therwine St. Shop14 Kuranda 営 9:30~15:00 休 無 ☎ 4093-7398

うちの店は宇宙人も食べに来るほどの人気なんだぜ!

07 Australian Butterfly Sanctuary
 鮮やかな色に目を奪われます!
 約30年の歴史を持つ南半球最大の蝶園!3666㎡の園内に約1500羽の蝶が飛び交う。キュランダ村でも人気のスポット!園内は日本では見られない蝶ばかりで、熱帯雨林を模した木々、池、川などが作られており、オーストラリア最大の蝶、ケアンズバードウィングも見ることが出来ます。

住 8 Rob Veivers Drive, Kuranda 営 9:45~16:00 休 12/25 ☎ 4093-7575
 ⑦ www.australianbutterflies.com

COUPON
 10% OFF

09 Kuranda Koala Gardens
 キュランダ村で唯一コアラ抱っこ写真が撮れる動物園。
 コンパクトな園内ではカンガルーやワラビーの餌付けが無料で体験できて、大人気のウォンバットやフクロモモンガ、クロコダイルにも会えます。短時間でも楽しめるので散策時のお立ち寄りに最適です。

住 Heritage Markets, Rob Veivers Dr, Kuranda QLD 4881 営 9:00~16:00
 休 12/25 ☎ 4093-9953 ⑦ www.koalagardens.com

大人 \$18.00
 子供 (4-15歳) \$9.00

COUPON
 入場料 10% OFF
 Receive 10% Off Admission
 Discount awarded for admission by presenting this coupon.

「健やかキレイ」に
役立つ情報をお届け!

TOTAL BEAUTY

ヨガ教室からサプリメントまで!
体の中の健やかも、外見のキレイさ
もおまかせを。きっと満足いただける、
確かな技術を約束します。

クーポン利用の際は
リビケン持参で!

森林療法による健康長寿を 実現するグリーンヘルスツーリズム Starhills

MAP P.28: H3
スターヒルズ療法、ケアンズ療法
株式会社生活習慣病医学研究所

貸し別荘スターヒルズ

イン ケアンズ
別荘玄関口
30 Parkinson Ave,
KEWARRA BEACH
4879

イン ジャパン
王様の家の
ジャグジールーム
静岡県伊豆の国市
田中山1734

0558-76-4598 (ご予約受付担当:三井)
055-932-9232 <http://www.starhills.co.jp>

人気商品ならココ!

Cairns-The Gift

Cairns The Gift ケアンズザギフト

MAP P.27: B3

豪州産100%ピュアゴールデン
ホホバオイルが大特価

←AUS内陸の大自然で育ったホホバの
実を熱を加えずに圧搾したこのオイルは
顔、体、爪、髪に使える万能保湿オイル。
アトピー肌や強い抗酸化作用でアンチ
エイジングにも最適。日本では@コス
メやアマゾンで購入可能です。

Shop 133/53-57
The Esplanade
9:00~22:00 休無
4041-6226
<http://ozplacenta.com/>

「心医術」はケアンズで!!

心医術 しんいじゅつ
—わくわくする生活と健康の理論的關係—
ケアンズの癒しから生まれました。
ケアンズにいと体調がよく
なる答えがここにある?

著者/三井康利 1997年北
里大学医学部卒、内科医
に。日本温泉気候物理医学
会温泉療法医を始め、様々
な資格を持つ。リビケン
ウェブサイト内で「ケアンズ
療法のすすめ」執筆中。
→Amazon(日本)より購
入可能1944円(税込み)
A5判 総308頁



皮膚科、内科、外科、泌尿器科から 婦人科系まで、まずご相談下さい。 McLeod street Medical 日本語医療通訳サービス

MAP P.26: E6
「体調をきちんと伝えられない」とお困
りの方、政府公認通訳(NAATI)のア
ケミさんが海外保険適応病院にてサ
ポート。「虫刺され」でもお気軽に!!

海外保険(AIU、JL、東京海上、
三井住友、日本興和、損保、HS、
クレジットカードの付帯保険)に
加入している人は無料です。



「裁判なども承ります」通訳&ヨガ
インストラクターのアケミさん→
67 McLeod St. 8:00~17:00(土8:00~11:00)
0423-762-772 (日本語直通ダイヤル)

最先端のオーガニックシャンプー &トリートメントが日本から上陸!

ELIXIR by raQct

エリクサー バイラクト MAP P.27: C3
安心のオーガニックシャンプー&ト
リートメントで髪を内側からケアして
艶良く指通りの良い髪質へ

量り売り価格
シャンプー 250ml \$28
トリートメント 250g \$30
リピーター&容器持参の場
合は共に\$2引き。

低刺激ながらも高い発泡性をもつ天然由来の
成分が鎮静&保湿効果と脂質除去を促進し、
頭皮の乾燥を防ぎ髪に潤いを与えます。

58 Lake St. Orchid Plaza 1F
10:00~19:00 日曜日・祝日 4051-8959

私たちがこだわった事それは...
オーストラリアの大地から生まれたホホバオイル

Australian Natural jojoba oil
弊社が自信をもって提供するホホバオイルはナチュラルなオース
トラリアの土壌で栽培された100%ナチュラルなホホバオイルです。
<http://www.australianfuture.com.au/>
※空港・免税店・一部のツアー会社限定で弊社ホホバオイルは販売されております。

よしきんに君のフィットネス&ダイエット
Fitness & Diet LADIES編

ダイエットと聞いてまず最初に思い浮かぶのはウォーキングなどの有
酸素運動ではないでしょうか?有酸素運動は取り入れ方によっては脂
肪を落す良い運動ですが有酸素運動だけでは効果は非常に小さくメリハリのある
体は作れません。逆に週2~3回(1回15分)の筋トレと正しい食事をすればアスリ
ートのような身体にはなれなくとも痩せ型の人や細マッチョに、肥満の人がスリム
になることはとても簡単です。今回は食事についてお話していきます。女性もス
タイルを良くするには筋肉質になる必要があります。日本食は脂質が少ないとい
う点では世界的に見てもヘルシーといえますが、筋肉の元になるタンパク質が極端
に少なく太る原因の糖質がとても多いです。糖質は体を動かすエネルギー源で
大事な栄養素ですが摂り過ぎた分は脂肪となり体に蓄えられます。特にポテトや
フルーツ、スイーツ、ジュースなどはお腹がいっぱいでも摂取してしまいがちな
ので注意が必要です。そして一般的に日本では体重×1gのタンパク質を摂取して
いる方が多いのですがこれは欧米に比べ非常に少なく、体を早く変えたい方は倍
の2~3g摂る必要があります。

よしきんに君POINT

- Point 01 朝・昼・晩の1回の食事量を減らし、その分のカロリーを運動後や間
食に回しこまめに食事を摂る。
- Point 02 タンパク質を多く摂り、その分糖質を減らしてカロリーを調節する
朝食に卵を足したりサラダをツナサラダにしたり食パンをホールグレインにしたりなど
- Point 03 自分の1日の食事量を知りそれを大幅に超えない。
インターネットなどで身長や年齢、1週間の運動量から大体
ではありますが自分の消費カロリーを知ることが出来ます。

よしきんに君のオススメサプリ 【プロテインパウダー】

肉や魚に比べて安価で脂質も少なく料理の手間もいりません。メーカーにもよりますが
普通の食事からだけでは摂取するのが難しい様々なビタミンやミネラルが配合されて
いるものが多いです。特に牛乳から作られているWhey(ウェイ)プロテインがオススメです。

プロフィール 青井 良記(あおい よしき)
ケアンズ在住:10年 / 職業:ツアーガイド / 趣味:サッカー、スポーツ観戦

MAP : P.27 C3

COOL BODY CAIRNS

極上のリラクゼーションを
お楽しみください。

- Reflexology(足つぼ)
- Shiatsu Massage(指圧)
- Oil Massage(オイル)
- Hot Stone(ホットストーン)
- Remedial massage*
*Essential booking with
remedial therapist

リビケン特別メニュー(予約時に必ずリビケンを見たお伝えください)
60分以上のマッサージを
受けられた方に
50ml ゴールデンホホバ
オイルをプレゼント

Shop105 Global Palace 86
Lake st. (アーケード内)
Tel:4041 3901
OPEN 10:00~7days
HP: www.coolbodymassage.com

Vol.04 結膜炎

美容と健康の
みみより
column

Vol.25 スキンケアで利用される 英単語。

結膜炎とは、目の結膜の炎症を指す言葉で、目の充血として現れ、眼脂(目やに)を伴うこともあります。炎症、ウイルスや細菌の感染が原因です。

細菌性結膜炎:細菌の目への侵入が原因で、たいてい自然治癒します。角膜損傷に至る場合も、ほとんどは良性です。急性結膜炎は目の赤み、中程度の膿状の眼脂、目の異物感として現れます。2~3日で両目に広がり、治療には局所抗生物質が使われます。推奨される治療は目薬と軟膏の組み合わせです。感染予防は大切で、目や顔への接触を避ける、点眼後手を洗う、タオルの共用を避けることで防げます。重大なケースはクラミジアの病原体が原因のもので性交渉により広がり二次的な接触で目へと移ります。慢性結膜炎の原因ともなり、治療しなければ盲目に至ることも。通常、長期の乾燥、赤い炎症等の症状を持ちます。

ウイルス性結膜炎:通常はアデノウイ

ルスが原因。感染率が高く、接触や咳、くしゃみ、指を通して目へと広がります。片目から始まり約1週間ほどで両目に。水溶の分泌物を伴い、非常に赤くなります。また耳の前部のリンパ腺が柔らかくなり腫れます。治療はかゆみと乾燥を緩和する目薬。また冷たい湿布は痛みや腫れの緩和につながります。感染力が強いので先述の衛生法は重要で、小児の場合、目が充血し眼脂がある間は登校を控えます。

アレルギー性結膜炎:アレルギー病歴の人に起こり、粘膜炎性の眼脂と充血、鼻水やくしゃみといったアレルギー徴候も見られます。抗アレルギー薬の点眼は症状を緩和しますが、症状自体はアレルギーの原因となる物質(花粉など)がなくなるまで続きます。

目の充血の原因は他にもあります。医師の正しい診断を受け、早期治療を施し、専門医の紹介を受けることが大切です。



Dr Gary Litherland 医師歴39年。フライングドクター、旧プライベートホスピタル緊急外来所長を経て現在のCTLメディカルサービスを18年前に開業。

メーカーによって呼び名が違ったりしますが、オーストラリアで利用されているスキンケア・アイテムを中心に解釈していきます。

***Make up remover=メイク落とし(ポイントメイク落とし)**

まずメイクは最初に落とすものなので直訳がRemoverになりますが、オーストラリアでは、eye & lip makeup removerと、目や口専用と表示されていることが多いです。メイクの濃さや肌質を重視して、商品を選ぶのは大切ですが、顔

のパーツで一番敏感な目元には、eye makeup removerがお勧め。

***Face Cleanser(クレンジング/洗顔料の一種)**

Cleanser=クレンザーと書いてあるから「洗う、綺麗にする」という意味で、ただの洗顔料かと思いがちですが、製品によっては、クレンザーでも、肌に乳化させてから ふき取る、そして洗い流すことによって、メイクも落とせる種類がこちら。*メーカーによっては、テクスチャーや用途の違いがあります。

オイル・クレンジング	Cleansing oil 濃いメイク
ミルク・クレンジング	Cleansing milk 普通のメイク・乾燥肌用
クリーム・クレンジング	Cleansing cream 普通から濃いメイク・乾燥肌用
クレンジング・ジェル/シート	Cleansing gel/Cleansing sheet (旅先で便利) *Gelは洗顔フォームとして使用されることもある
液体のクレンジング	Micellar cleansing water 濃いメイクから普通メイク

その他

洗顔フォーム	Gel cleanser/Face Wash	そのままFoaming cleanserともいう
スクラブ	Scrub 古い角質を除去することを、一般にExfoliationという。	毛穴の汚れを落とすための細かい粒子の入っているのがスクラブ洗顔料。
化粧水	・Toner	ふき取り化粧水・アルコールが含まれていることが多い
	・Lotion	乳液に近い化粧水
美容液	Serum/Essence	一番濃縮された有効成分入り
乳液	Milky lotion/milky emulsion	通常軽いテクスチャーの保湿液
保湿液	Moisturizer/moisturizing cream	保湿クリーム
パック	Mask	保湿用。毛穴用。美白用など。



「Rejuvenate Beauty&Relaxation Salon」オーナー兼エステティシャン。只今代替医療・自然療法の勉強中。

キムラアキコ



イクメン VOL.03 パパの奮闘日記

ケアンズ在住のイクメンさんをご紹介します!

室星 康人さん(ムロホシヤスト)38歳

妻:キャロライン(イギリス) 息子:勇誠(1歳半)
猫:モモ(メス) 猫:チャチャ(オス)
趣味:庭いじり、猫いじり、カメラいじり



息子が産まれて1年半、とにかくあっという間でした。息子が6か月の時に妻が仕事復帰しお互い仕事を減らして子育てすることに。私は育児することに妙に自信がありました。ママ達は天使のような子供と一日過ごし、ちょっと家事してママ友とお茶して楽だよなと思っていたので。そんな思いで週丸二日から四日は私だけの育児がスタート。丸一日息子と過ごす時間、それは素晴らしい幸せな時間、ちょっとしただけで笑ってくれる、寝ている時の息子は天使。それ以外はまさに、か、怪獣ではないですか!破壊、噛みつき、ギャン泣きのオンパレード、オムツ替え時に何度もおしっこ攻撃をくらい、うんちまみれのオムツ投げられたり。泣いたら面白いことやれば泣き収まる、寝ないなら疲れさせればいいと思っていたのが、会心の一撃のギャグも痛恨の一撃で返ってくる、怪獣が疲れる前に自分が疲れギブアップと思っていたようにことが進まない。それに加え夜泣き、夜中のミルクタイ



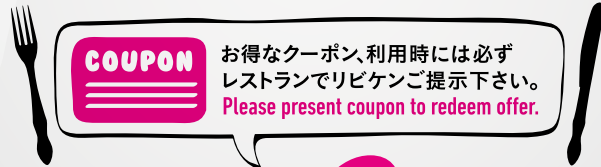
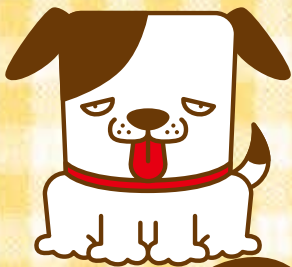
ム、愛猫2匹の早朝からの嫌がらせなどもあり毎日が寝不足。こんな状況で育児だけでなく家事もこなしていかないといけない。夜中に何度も起こされ、寝不足なので早く起きないでとの願いも届かず怪獣は早く目覚める。眠い中朝食の準備、放置プレイさせている間に猫のトイレ掃除、家の掃除、洗濯等済ませ、昼寝させる為に渾身の力を振り絞って遊びの相手をする。なんとか寝させてその間に自分も少しでも休む。ウトウトしている時に子供の泣き声が聞こえても気のせい、近所の子供が泣いていると無理やり現実逃避する自分。現実はいちてんこ盛りで君臨中。その後も疲れたまま怪獣の相手をしながら夕食作って、お風呂入られて寝付かせるという毎日。成長するにつれてさらに難易度が増す。多くのママ達がこんな毎日

一人でやっているのかと尊敬の念に変わったのも早かったような。機内で大泣きしている子供をあやすママの心労が身に染みてわかる今。育児は辛い一言。もちろん楽しいこともたくさんあり、多くのパパが子供と接する時間が少ないことを考えると私は幸せです。育児をする男性は父親であり、育児に多くの時間を費やせる社会で父親も育児をするのが当たり前となり、イクメンという言葉が聞かなくなればと。最後に息子へ、怪獣と呼んでごめんね。将来これを読み理解が出来るようになったら好きな所何処へでも連れて行ってあげるから。いや、ぜひ一緒にいこうね。



イクメン大募集!!

- 01. 名前
- 02. プロフィール&本人写真
- 03. パパの子育て写真2~3枚
- 04. 950~1000文字程度原稿



COUPON

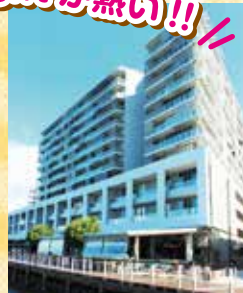
お得なクーポン、利用時には必ず
レストランでリビケンご提示下さい。
Please present coupon to redeem offer.

Happy Gourmet

編集部が旅行者、地元の方に安心して
ご利用頂ける優良店を厳選してご紹介!
さあ〜て、今日はなにを食べようかな??

Cairns Harbour Lightが熱い!!

ケアンズマリーナのすぐ横、インレット
(入り江)を見ながら食事出来る最高の
ロケーション、Harbour Light、老舗から
最旬なお店まで様々なレストランが立
ち並びます。入り江を行きかう船を見な
がら素敵なひと時を過ごしましょ♪



バナナエビと
ウチワエビの
炭火焼

シーフードを食べるならココ!

エスプラネード沿いの人気シーフードレストラン。鮮度の高いこだわりの地元産魚介類を贅沢に使用。素材の味を生かした調理法で美味しく、日本人スタッフもいて安心!ロケーションも抜群です。

The Raw Prawn【ザロウプロウン】 ▶MAP P.27:B5

103 The Esplanade. 11:30~21:30(ラストオーダー)
12月26日、1月1日 17:00~ 12月25日 4031-5400

COUPON 17:00~18:30に入店した方
15%OFF ※詳しくは店員まで

Ochre Restaurant

ケアンズを代表する老舗
レストランがお引越し

BOATSHED

OPEN1周年を迎えた
オシャレなレストラン



オーギー食材を凄腕
シェフが独創的に調理

数々の受賞歴のあるシェフが腕を振るう創作料理は地元のみならず地方からのファンも多数。地元食材を存分に満喫できる有名店!

極上ビーフ
テンダーロイン
ステーキ【\$38】



2度焼き豚バラと
ホタテの炙り



Ochre Restaurant【オカーレストラン】▶MAP P.27:B2

COUPON 10%OFF

6/1 Marlin Parade (Harbour Lights)
12:00~15:00(月~金) 18:00~Late(毎日)
無 4051-0100 www.ochrerestaurant.com.au



ポテトと
チーズのコロッケ



抜群の立地&景色!
ヨットを見ながら最高の食事

タバスから大皿料理までメニューが豊富。ケアンズ初!のTap wineも有。いつでもボトルを開けた時と同じクオリティーでワインを楽しめます。



種類の豊富な
タパスたち

BOATSHED【ボートシェッド】▶MAP P.27:B2

Shop 7&8, Cairns Harbour Lights, 1 Marlina 当 ランチ 11:30~16:00 ディナー 16:00~Late
休 クリスマス(12月26日、1月1日はディナーのみ営業) 4031-4748 Carlton@rawprawnrestaurant.com.au

はるいっとさんの ケアンズの食材で作るお役立ちレシピ

「普段の家庭料理」をケアンズで手に入りやすい食材で作ってみよう!

Recipe Book 焼かないそば粉で作るグルテンフリーの簡単チョコブラウニー チョコレート蕎麦ウニー

グルテンアレルギーのお友達のために作りました。Buckwheat(そば粉)はwhole grain(全粒粉)を使い、風味も口当たりも普通のブラウニーより少しもちっとした感じです。電子レンジなので簡単に作れ、洗い物も少ない。電子レンジを使いたくない人は触感が変わりますが、蒸すか専用の容器に入れてオーブンで焼いてください。*材料のナテラはヘーゼルナッツスプレッドの事。スーパーマーケットでピーナッツバターのとおり位に売っています。

材料 15cm×10cmの長方形

- ★Buckwheat Flour (蕎麦粉)…50g
- ★水…150cc
- ★Nutella(ナテラ)*…100g
- ★刻んだウォールナッツ…50g
- ★ざっくり刻んだダークチョコレート…70g
- ★ナツメグパウダー…小さじ1/2
- ★シモンパウダー…小さじ1/2

- 1 ボウルに材料を上から順番に入れて、よく混ぜ合わせる。
- 2 15cm×10cmくらいの大きさの耐熱コンテナを用意し、後で取り出しやすいように一枚ラップを端が出るくらい大きめに敷く。(耐熱プラスチックの保存用タッパーなど使用)。
- 3 混ぜた材料を、ラップを敷いた器に入れて、軽くふたをする。
- 4 電子レンジで5分チンする。
- 5 ふたをとり、ラップごと引き揚げて皿の上で冷まし、ラップをして冷蔵庫で完全に冷やす。好みの大きさに切って食べる。



PROFILE

はるいっと: 1997年来豪。栄養士。
オーストラリアの食材を使って美味しく食べられるレシピを紹介。

☆さらに詳しいレシピはウェブサイトをチェック!☆ http://www.livingincairns.com.au/add/hidemi_blog



量り売り100g【\$2.96】

ヘルシーおいしーヨーグルト

15種類の無糖フローズンヨーグルトは栄養素たっぷり。38種類のトッピングで美味しさも楽しみも倍増!量り売りも嬉しいね。SPOONIES Fro-Yo

Spoonies Fro-Yo ▶ MAP P.27: E4
【スプーニーズフローヨー】

① ケアンズセントラル内Coles側2F ② 月・水・金・土 9:00~17:30 / 木9:00~21:00 / 日10:30~16:00
③ ケアンズセントラルの休館日に準ずる
④ 4051-1178 ⑤ www.spoonies.com.au



La Fettuccina ▶ MAP P.27: D3
【ラフェットチーナ】

① 41 Shields St. ② 12:00~15:00(金のみ) 17:00~Late ③ 無 ④ 4031-5959



O'CHA CHA Japanese Restaurant
【おちゃちゃ】 ▶ MAP P.27: C2

① 34 Lake St. Palm Court 2F ② ランチ 火~土 12:00~14:30
ディナー 火~土 17:30~Late ③ 日・月 ④ 4051-7055



ナチュラルプライムリブ
【\$24.95~】



地元オーギーも通う大人気のステーキ屋さん

ケアンズで創業25年を誇る人気ステーキ店。13種類のステーキからお好みをチョイス。シーフード、チキン、サラダ、バーガー、キッズメニューも豊富。日本人にもとってもフレンドリーなのうれしい!!日本語メニューあり。

Hog's Breath Cafe Cairns (ホグスブレスカフェケアンズ)

COUPON 全ステーキ10%OFF ▶ MAP P.27: D3

① 64 Spence St. ② 11:30~14:30 / 17:00~Late ③ 無 ④ 4031-7711



GBR出航前に最適!

港の目の前、リーフターミナル内にある朝食&ランチに最高のイトインもお持ち帰りも可能なカフェ。キッシュ、マフィンなどの軽食、ケーキは地元産。毎日シェフが手作り。

Al Porto Cafe ▶ MAP P.27: B2
【アルポートカフェ】

COUPON 各種パンケーキセット\$18.50 / オギービーバーガーセット、チップス付 \$18.50(珈琲or紅茶orジュース付き)

① 1 Spence St. Reef Fleet Terminal ② 7:00~14:00 ③ 無 ④ 4031-6222



エッジヒルの老舗お肉屋さん

しゃぶしゃぶ用の薄切り肉やサシ入り牛肉を扱う老舗。リンゴとチャツネのポークソーセージ、飴色玉ねぎとハーブのラムソーセージなど新商品が登場!!

Edge Hill Butchery
【エッジヒルブッチャリー】 ▶ MAP P.28: J2

① 136 Collins Ave. ② 7:00~17:30(土~12:30) ③ 日 ④ 4053-1526
⑤ http://www.edgehillbutchery.com.au/

10th Anniversary おかげさまで 10周年!

We RAMEN



New NEO-SHOYU 平成醤油 \$12.95

進化した昭和醤油 2016年バージョン

麵が かんぱらんば

10周年 感謝イベント 第二弾!

リビケンを持っておいで~

誌面の中に隠れている リトルKYOKO& SUNちゃんを探してね! 前回ご好評につき 本誌持参の方に \$5割引券をプレゼント



新メニュー又はプロモーションはこちら。

@ ganbaranba

12-20 Spence St. Tel : 4031-2522 営業時間 11:30-14:30, 17:00-20:30



地産地消
オーストラリア産ロブスターテールの白ワイン蒸し
シャンパンクリームソース 温野菜添え
オーストラリアシェフトップ50人に選ばれた日本人シェフが豪産特選素材を活かしたフレンチ料理を提供。ヨットハーバーを臨む絶好のロケーション。

M-YOGO (エムヨゴ)
MAP P.27: A3
Pier Point Rd. ランチ・ティータイム 11:30~14:30 (ラストオーダー) 17:30~20:30 (ラストオーダー)
☎ 4051-0522 http://www.matureyogo.com/jp



ロブスターの殻から取ったスープと豚骨スープの相性は抜群!
海老ラーメン \$15.90
GYOZA HAPPY HOUR (4pm~6pm) 始めました!!
ANY BEER + 4pc GYOZA for \$10
こだわりレシピの自家製麺と新鮮な食材で作られる極上ラーメン。パティシエが作るおいしいケーキも◎。詳細はFacebookにて要チェック!

FOUR CINQ (フォーシंक)
MAP P.27: C2
Shop 6 Village Lane 20 Lake St
ランチ/月~土 11:30~15:30 (ラストオーダー)
ディナー/月~土 17:30~20:00 (ラストオーダー)
☎ 日 4031-7774
http://www.fourcinq.com.au/



リングイネ マリナーラ

地産地消にこだわる
ローカルに人気のイタリアン

店名「Bellocale」はイタリア語で「地元の素晴らしいもの」。その名の通り、新鮮な地元産シーフードや野菜を使い、イタリア家系のオーナーのもと本格的なイタリア料理を楽しめるお店。AUS産、イタリア産のビールやワインの種類も豊富。



日本語メニューもあるので安心

Bellocale (ベロカール) MAP P.27: D4
62 Shields St. 12:00~14:30 (金のみ) 17:30~Late (火~日)
☎ 月 4051-7777
日本人スタッフ 日本語メニュー 子供用ハイチェア BYO可 (酒類持込み可)

Bobzip

KOREAN RESTAURANT & DESSERT CAFE

Phone: 07. 4041. 2032
Add: 42-44 Spence Street
Cairns QLD 4870
(Cnr Spence and Grafton street)
Opening Hours: 11am - 11pm
E-mail: bobzipcairns@gmail.com
www.facebook.com/bobzipcairns
Instagram: Bobzipcairns

BEEF AND DUMPLING HOT POT	SPICY CHICKEN HOT POT	GANJA-TANG (PORK BACK-BONE HOT POT)
BIBIMBAP	GALBI-JJIM (BEEF RIBS)	BULGOGI HOT POT
HONEY CASTLE	BANANA SPLIT	COFFEE



こだわりと情熱のイタリアンレストラン
Bellocaleオーナー
David Calcagno氏

今年5周年を迎えるイタリアンレストラン「Bellocale」。オーナーDavid氏のインタビューを通して、ローカルに愛され続けるその理由に迫る。
リビングインケアンズ(以下LIC):まずこのレストラン産業に関わるようになるまでの経歴を教えてください。

David氏:生まれはシドニー。だけど両親ともにイタリア生まれ。だから、生まれた時から食卓には伝統的なイタリア料理が並んでいたよ。10歳の時に両親が、ケアンズのモーテルを買ったのを機に引っ越してきたんだ。その時から両親のお手伝いをしてたけど、13歳くらいから併設されていたレストランやバーに入って勉強するようになったんだ。

LIC:この仕事のいいところは?

David氏:まず自分のアイデアを形にできる。自分がいいと思った想いをそのまま形にできるのがこの仕事の魅力。あとは沢山の色んな人に会えること。

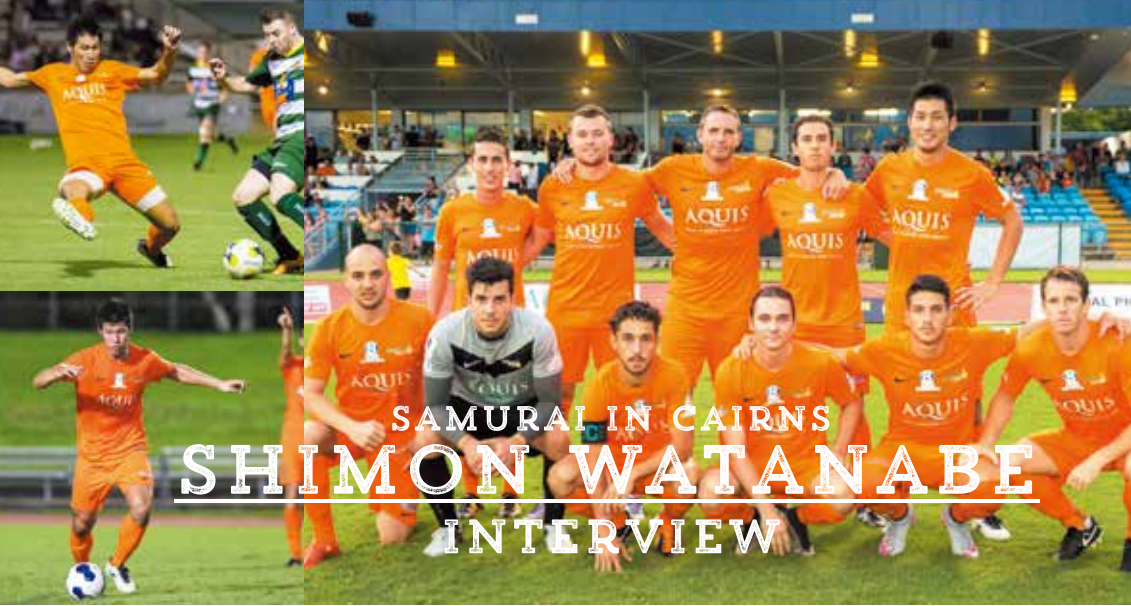
LIC:何にインスピレーションを受けて、このレストランをオープンしようと思ったのですか?

David氏:とにかく地元のシーフード、野菜を使ったイタリア料理を出すお店をしたかったんだ。レシピも伝統的な代々受け継がれているものに、モダンオーストラリアを少し足したものを。仕事として、このレストランをオープンしたんじゃない。シェフと二人で新しいコンセプトのレストランを開きたいという情熱でオープンしたんだよ。その時の気持ちは今も、変わらないよ。

長い経験と熱い情熱が地元の人たちを惹きつけてやまないのかもしれない。



bellocale ITALIAN & SEAFOOD
Bellocale (ベロカール)
62 Shields St. 12:00~14:30 (金のみ) 17:30~Late (火~日)
☎ 月 4051-7777 MAP P.27: D4



豪州で闘うサムライプレイヤー DF 渡邊 志門

ケアンズのナショナルリーグでサッカー選手として活躍する渡邊志門選手と初めて会ったのは、ちょうど1年前の2015年5月。ケアンズに来て間もなかった当時の彼は、187センチの巨体とは正反対の好青年で、人当たりの良い快活さが印象的であった。あれから1年、著しく成長を遂げた彼が再度インタビューに応じてくれた。

渡邊選手が所属するチームは、ナショナルプレミア

アメリカンズランド(以下NPL QLD)のケアンズをホームタウンとするエフシー・ヒート(以下ケアンズFNQ FC HEAT)。昨年、移籍後すぐに「2015年度 プレイヤー・オブ・ザ・プレイヤーズ」を受賞した彼のディフェンダー(以下DF)としての活躍ぶりは目覚ましく、2016年にはNPL QLDの週間ベストイレヴンに注目の選手として何度か選出されている。数々の苦難を乗り越えてきたプレイヤーに対しての自信と、オーストラリアの最高峰・Aリーグを目指して挑戦し続ける渡邊選手に、今の気持ちを率直に語ってもらった。

「人生、やりたいことをできるのは今しかありません。日本で積み重ねてきたサッカー人生を一度捨て、2年前にオーストラリアでゼロからスタートして、こうと決意してからのプリズベンでの生活を振り返れば、『今やるべきことを、いま頑張る』をモットーに、日々をがむらしやりに生きていました。2年経った今でもその姿勢は変わりませんが、少し違った視点から様々な可能性を見つめることも必要だと感じています。

日本のサッカーは、お互いのケアやカバーを選手同士で支えあうチームプレーですが、オーストラリアは個人主義な文化もあるせいか、日本と比べると組織的な部分が少ないため、フィジカル・メンタル面ともに全て自分一人で完結させます。日本では、今まで多くの人々に助けられてきたのだと改めて気付き、自分の立ち位置を客観的に見つめられた

のは大きな収穫です。

ここオーストラリアで自分中心のプレーをしていてはバランスが崩れるだけなので、チームのスタイルに合わせながらも、どれだけ自分の良さを機能させるかがポイントだと思います。ある意味、プレーする場所が違っただけで、やることは日本にいる時と変わらないのかもしれません。

また、日本と比べると練習の量が少ないので、毎日身体を動かしてコンディショニングを整えることを意識しています。ケアンズには冬がなく、一年を通して暖かいので、きちんと身体作りを行えば、選手にとって年中コンディショニングを整えやすい環境だと思います。

外国人枠も設けられているオーストラリアのサッカーチームにおいて、監督および各国籍の選手たちとのコミュニケーションも重要です。自分が言いたいことを英語で伝えられないとプレーに支障が出てくるので、サッカー以外の時間はずっと英語の勉強をしていました。チームに必要とされる選手であり続けるため、ケアンズに移籍してからも、ビジネススクールに通いながら週3回のチーム練習と週1回の試合をこなしています。

僕の現在の目標は、オーストラリア最高峰のAリーグ(日本でいうJリーグ)でプレーをすることです。そのためには、毎日の練習、体調管理はもちろんのこと、常にサッカーで結果を出し続けていかなければなりません。オーストラリアのサッカーはフィジカルがとても強い半面、日本のようにテクニック



渡邊 志門 選手(ワタナベ シモン)

- 所属チーム:FNQ FC HEAT
- ポジション:DF
- 誕生日:1990年12月10日
- 身長:187cm
- 経歴:順天堂大学に在学中はJリーグを目指していたが、半月板損傷により断念。約1年間のリハビリを経て2014年に渡豪し、プリズベンの地域リーグBrisbane Premier LeagueのNorth star FCにてプレー。その半年後にはケアンズのナショナルプレミアリーグサッカーチーム「FNQ FC HEAT」のトライアルの話を受け、2015年1月から正式にDFとして在籍。

中心で繊細なプレーができる選手は数少ないのが現状です。言い換えれば、オーストラリアで日本人プレイヤーが活躍出来るチャンスはまだあると思っています。

今はオーストラリアで1プレイヤーとして正當に評価してもらえよう、ケアンズFNQ FC HEATでの試合ごとに必ず結果を出し、Aリーグに入るチャンスをつかみたいと考えています。Aリーグプレイヤーになるまでは、サッカーを中心とした全てのことに関心を持って挑みます。」

その後の試合では、流暢な英語で各選手と言葉を交わしながらゴール前を守りきり、持ち前のDFとしての実力を十分に発揮していた。確固たる意志で全人生をサッカーに注ぐ彼を引き抜いた、当時の監督の目に狂いはない。

「日本人のサッカー選手も含め、もっと日本人のサポーターも増えてきたらこのクラブももっと大きくなる可能性がありますし、選手たちのモチベーションもさらに上がると思います。」と嬉しそうに語る渡邊選手。その大躍進を後押しするために、ケアンズ在住の皆様には是非一度、彼の雄姿を観に、グラウンドに応援に行ってもらいたい。その情熱的なプレーに目が離せず、気が付けば大声でエールを送っていることだろう。

近い将来、ケアンズからAリーグで活躍する日本人サッカープレイヤーが輩出されることを心待ちにしている。



プロの話 **不動産 REAL ESTATE**

家の購入手続き

家のような高額商品を、外国であるケアンズで、しかも母国語でない英語でのやりとりで購入するのは不安だと感じられる方も多いようですが、オーストラリアの不動産取引の透明さは世界でもトップクラスですので、基本的なルールを理解し、きちんと手順に則って事を進めれば、必要以上に懸念される必要はありません。今回は家の購入手続きについて簡単にご紹介します。

1. 住宅ローンが必要であれば、銀行、またはモーゲージブローカーで事前審査を受ける。それによって自分が購入出来る金額や返済額が明らかになり物件探しが具体的になります。
2. 物件の内覧
3. オファー(契約書に買主が希望金額、条件を記入してサイン。売主が同意してサインをすれば契約成立)
4. 契約日から48時間以内に頭金の支払い(\$5,000~最大購入額の10%)
5. 買主には契約日から5日間のクー

熊谷 美保

DJスミスプロパティ・共同オーナー。2007年よりケアンズ在住。ケアンズの不動産に関するご相談は日本語でお気軽に。

6. 買主費用負担で建物シロアリ検査(契約日から2週間以内)
7. 買主住宅ローン本申請(契約日から2週間以内)
8. 建物検査。住宅ローンに満足すれば、契約日から30日後に決済(残金支払い、鍵の受け取り)

以上はケアンズでの一般的なケースにおける不動産取引の流れで、案件によっては日数等が異なることもあります。言葉の面や法律面で不安だという方は、日本語の話せる銀行担当者や弁護士、不動産エージェントを使うことで、より安心して購入を進められるでしょう。DJスミスプロパティではANZ銀行ケアンズ支店さんと合同で、8月16日、17日に家の購入についてのセミナーを開催致します(3頁参照)。購入手続きや住宅ローンについて日本語で情報を得ることが出来る機会ですので、お気軽にご参加ください。



プロの話 **税金 TAXATION**

2016年度確定申告について

2016年度の確定申告の時期がやってきました。確定申告に関して、準備が必要な書類及び情報は下記のとおりです。●働いた全ての会社の源泉徴収票(給与明細では申告できません) ●銀行や投資の利子収入 ●その他収入や経費 ●永住者は、海外での収入も申告が必要です。 ●仕事の経費: 経費申告で、課税所得を減らし還付金が増えます。 ●道具や機材。 ●インターネット、電話代、電気代などの仕事での使用割合分。 ●車の経費(距離数での計算か支払ったレシートとログブックでの計算) ●旅費、飛行機代、宿泊代やセミナー参加費用。 ●仕事に関連したコース代やテキスト代。 ●昨年度の税理士費用。 ●その他、経費や所得補償などの保険代。 経費は決算期内に自身が支払ったもので、仕事での使用割合を計算しての申請も可能。

税制上の居住状態: 税率に大きく関わってきます。基本的には一箇所に6ヶ月以上居住したか、その意思があるかが条件となります。国税局に証明書の提出を依頼される場合は、源泉徴収票を提出します。**最新事項:** 7月1日からさらに6ヶ月間、上記の居住条件を認めています。現在見直されておりますが、さらに延長される見込みがあります。**還付金:** 還付金は、収入に対し

ての税金と実際に支払った税金との差額で計算されます。還付の場合、銀行口座に申請から約7日後に振り込まれます。**現在海外に居住の場合:** AUS居住時に上記に当てはまる場合は申告が必要です。還付金の海外送金も可能です。**Medicare:** Medicare(AUS国民保険)は、課税所得の2%を支払う必要があります。対象でない場合は、免除の申請が可能。**その他控除:** へき地に6ヶ月以上居住した場合のへき地手当や低所得者控除があります。**法人税:** 小規模の企業では、税制改定により税金が下がりますのでご相談下さい。特に、2万ドルまでは新しい機材に関して全額経費として計上できます。スーパーは6月30日までにお支払い下さい。**確定申告の申請:** 日本語にてお問合せの場合は、弊社HPをご覧ください。税務署の無料サイトもごさいますが、申告ミスなどの危険や還付金を受け取るまでに時間がかかります。プロにご相談下さい。**ノーティスオブアセスメント:** 申請後に銀行口座に還付金が振り込みされた証明書が郵送されます。支払いの場合は一か月かそれ以上の期間内に全額を支払うか、六か月以上の分割払いも申請できます。ご不明点やご質問等、お気軽にご連絡下さい。

坪井 紀道

JCU商学部会計学科卒・IPA公認会計士・豪州税理士免許取得 2003年よりBC ACCOUNTANTSに勤務。日本語でお気軽にご相談下さい。



プロの話 **法律 LAW**

Preuptial Agreement(“婚前契約”)について

Preuptial Agreementとは結婚をする前の段階で法的に有効な契約書を作成しておく“婚前契約”の事をいいます。オーストラリアのPreuptial Agreementは法律上ではFamily Law Act 1975のSection 90Bに基づくBinding Financial Agreement(BFA)のことをいい、離婚時における夫婦の共有財産に関する取り決めを行うことができます。日本ではあまり一般的な習慣ではありませんが、夫婦の共有財産の範囲を厳密に決める傾向のあるオーストラリアや欧米などの一部の文化圏では広く行われていて、BFAは以下の様な方にお勧めです。

- ・相手方よりも多額の貯金・資産がある方
- ・実家がお金持ちの方・相続や贈与を受け取る可能性のある方
- ・国際結婚や専業主婦の方
- ・子連れで再婚される方
- ・万が一、離婚した時に財産分与で揉めたくない方

神林 佳吾

1980年東京生まれ。1995年来豪。クィーンズランド大学経済学部・法学部卒業後、2004年同大学法科大学院司法修習課程卒業後、弁護士登録。以後11年以上に亘って訴訟を中心に、ゴールドコースト在住(<http://www.kklaw.com.au>)。

結婚される前ではなく、婚姻関係中にBFAを作成する事も出来ますが、この場合はFamily Law Act 1975のSection 90Cに基づいて書面を作成する形となります。また、オーストラリアの家族法における法的な書式全般に対していえることなのですが、BFAの書面が有効と認められる為には厳かな条件を満たしている必要があり、其々が資産開示を行った上で別々の弁護士からアドバイスを受け、その旨を各弁護士が確認するLegal Advice CertificateをBFAに添付する必要があります。

オーストラリアでは離婚歴がなくても、子どもがいなくても婚前契約を結ぶカップルは多いものですが、その殆どが結婚後の不必要なトラブルを未然に防ぐことを目的としています。これから始まる夫婦生活をより快適で幸せなものにするために話し合い、決意すること、それが婚前契約の目的なのです。



プロの話 **動物 ANIMAL**

フェロモンを活用したペット製品

動物達は同種間で個々フェロモンを分泌しコミュニケーションを図る手段に用いられます。私達と共存するペット(犬猫)は環境の変化に敏感でストレスを感じることもあります。環境の変化とは: 引っ越し、新しい家族やペットの数が増えたり、家具の位置替え、花火の音そして、ペットキャリアーでの移動、車での移動等様々な原因があります。特に猫ちゃん達は環境の変化にとても敏感です。そういった様々な環境の変化でペット達がストレスを緩和できる様にあらかじめペットたちが安心できるようなフェロモンを放散しておくことでペット達のストレス緩和にもなるといわれています。この様な製品は数種類ほど販売されていて、今回は犬用・猫用一例つつ挙げてみます。

フェリウェイと言う猫ちゃん用のフェロモンスプレー又、コンセントに差し込んでお部屋中にフェロモンを拡散する事ができる専用の拡散器。フェリウェイは猫ちゃん

達が環境の中で頬をこすって印付けをする際に出すフェロモンを用いた製品で、猫ちゃん達を新しい環境において安心させることを補助する効果があるそうです。

ワンちゃんの場合はアダプティルと言うフェロモンを使った製品で、授乳中のメス犬が子犬を安心させる作用のある鎮静フェロモンを分泌する事があり研究の結果、子犬だけでなく成犬にも癒しの作用を与えることが分かっていて、その鎮静フェロモンに似た科学物質を利用して生まれた製品がアダプティルです。首輪タイプ、スプレーそしてコンセントに差し込んで使用する拡散アダプタ式があります。

この様な製品はワンちゃん猫ちゃんの人間と共に生活する際に起きたストレスの緩和を手伝うことができるでしょう。製品についての詳細やご質問等ございましたら、お近くの動物病院までお問い合わせください。

あさみ

JCU動物学部卒。動物園での飼育員を経て獣医看護師。現在はケアンズのSouthside veterinary Surgeryにてトリミング兼獣医看護師。



プロの話

ビザ

VISA

新しく簡素化された学生ビザについて

2016年7月から新しく学生ビザを申請する人には、申請できるビザは1種類のみになります。今までは教育分野によって、各々ビザの種類が違っていました。例えば、高校生はサブクラス571、しかし大学生にはサブクラス573のビザが与えられていました。2016年7月以降、すべての新しい学生は何を勉強するかに関わらず、同じ種類のビザを取ることになります。この新しいビザは単純にStudent Visaと呼ばれます。もうすでにサブクラス570から576のビザを持っている学生たちのビザは有効なまま、かつコンディションに変更はありません。

この新しい枠組みは、学生たちのためにビザ申請の行程をより簡単にし、移民保全の目標を達成するため、またお役所的な形式ばった課程を減らすために設計されました。すべての学生はオンライン口座を作り、オンラインでビザ申請をする必要があります。この

新しい枠組みでは、学生が選択した教育分野の代わりに彼等の出身国や学校などの証明が必要となります。

英語の実力を証明する必要もあり、以下の英語テストのうちの一つが受理されます:

- IELTS 総合バンドスコア5.5
- 最低10週間の英語語学集中コース(ELICOS)パッケージとIELTS 総合バンドスコア5
- 最低20週間のELICOSパッケージとIELTS 総合バンドスコア4.5

オーストラリア国外からの申請は必ず登録されたコースに入学しなければならず、申請時に入学証明(Confirmation of Enrolment/CoE)を提出する必要があります。すでにオーストラリア国内にいる学生の場合、CoEもしくはオファーレターで申請をすることができますが、ビザ取得には必ずCoEを入手する必要があります。

ニコラス・タフト

ケアンズ生まれのケアンズ育ち。クィーンズランド大学にて法律について学び、優秀な成績で卒業。2008年より弁護士としてスタートし、日本の大学での留学経験を活かしながら、地元ケアンズの人々に貢献中。



プロの話

法律

LAW

交通ルール違反と賠償請求について

交通事故関係の問い合わせであれば耳にするのが、「シートベルトをしていなかったのですが請求は可能ですか?」といった類の質問です。これにお答えするにはまず交通事故の損害賠償の手続きを進めるにあたってポイントとなる以下の二つの点から考慮してはいけません。

(1) 誰に事故責任があるか

(2) 請求額の算定

シートベルト不着用は特にこの二点目に大きな影響を及ぼします。

オーストラリアでは車の乗者全員にシートベルト着用義務があります。シートベルトをしないということは単に交通法違反というだけではなく、事故に遭い負傷した場合、自らシートベルトをしないという過失を犯したと解釈されます。法的にはこの自らの過失が損害発生に貢献したことを「寄与過失」といい、保険金の算定の際に大きなマイナスの要因となります。例えば、事故責任に関しては一

切問題がなかったとしても、シートベルトをしていないというだけでその事故から生じた損害の保険金額の算定時に、最低25%から最高で50%程減額されます。もしシートベルトをしていたら防ぐことが出来たであろう損害についても請求を許すのは妥当ではないという過去の判例からこのように考えられています。

同様に、ヘルメットをせずに自転車やバイクに乗っていた場合、また夜間走行に必要な前方・後方ライトがきちんと取り付けられていない車、自転車等で事故に遭った場合なども寄与過失のケースとなり補償金を全額受け取ることは非常に難しくなります。

シートベルトやヘルメットは第一に身の安全を守るためのものであり、不着用や整備不良は交通法違反となり罰金対象ですので、きちんと交通ルールを守り定期的に車両を点検することを心がけてください。

柿崎 秀一郎

2009年に弁護士資格を所得。交通事故、労働災害、人身事故に関する損害賠償請求を中心に法務を執り行う。ジャパソニーグループ代表として在豪の邦人団体や公的機関とも連携。



プロの話

領事館

CONSULATE

「たびレジ」について

「在留届」は海外に3か月以上滞在する方を対象とする登録制度ですが、3か月未満の滞在予定の方を対象とした登録制度として「たびレジ」があります。

運用が始まってから約2年と日が浅いため、初めて耳にする方も多いと思いますが、皆さんが観光や出張などで海外1か所あたり3ヶ月未満の滞在をするときに日程やメールアドレス、連絡先などを「たびレジ」へ登録することによって、そのメールアドレス宛に旅行先の渡航情報や緊急時の一斉通報などが外務省や日本大使館・総領事館(在外公館)から送信されること、また、緊急時に在外公館から電話等による安全確認を行えることなどにより、旅先での安全対策がより確実になります。

「たびレジ」への登録は右記

URLから行います。
<http://www.ezairyu.mofa.go.jp/tabireg/>
併せて、「海外安全ホームページ」も是非ご利用下さい。

<http://www.anzen.mofa.go.jp/>
「たびレジ」への登録は旅行者が任意で行うものですが、現地で大規模な災害や事件などが発生した際に、登録によって安否の確認やご家族への連絡などを速やかに行うことができるので、ご理解とご協力をお願いします。

最後に、海外での身の安全や財産はまずは自分で守るという自覚をお持ちいただき、日本国内にいるとき以上に慎重な判断や行動に努めていただくようお願いしていますが、不幸にしてトラブルに巻き込まれた場合には、遠慮なく最寄りの在外公館へご相談ください。

在ブリスベン日本国総領事館 ケアンズ領事事務所

1997年に開設され、クィーンズランド州北部における在留邦人及び日本人旅行者への保護・支援等の他、オーストラリア人等の査証発給等を行っています。



プロの話

ビジネス

BUSINESS

ビジネスをサッカーのフィールドで考える

ビジネスを説明する際に私はサッカーを例えに出して説明します。まずは攻撃となるのが、ウェブサイト、広告、チラシ、フェイスブックのようなSNSなどのマーケティングとなります。これはお金をかけて正しく集客することで売上増につなげます。ビジネスの目的が富の増加ということを考えるとマーケティングは大事な攻撃陣となります。次に司令塔が戦略です。フィールド全体の主役となります。これなくして、ビジネスは成り立たないというフィールドの核となる部分です。次に来るのが税務、会計です。これらは歯がゆいこと、広告と異なり、お金を掛けたからといって売上に直接貢献するわけではありません。しかし、会計は自分のビジネスがどれくらい売上があり、どういふものに費費して、現金の流れはどうかなど、ビジネスの現状を把握し、明日への指針として利用するという攻撃の側面を持ちます。その一方、余計な費用を費やしていないかなどをモニターするという守備の一面も持ちます。サッカーでいうとボランチのようなものです。税務ですが、これはディフェンダー、つまりビジネスが最低限守らなくてはならない違

守事項です。タックスリターン、BASを申告していない、支払っていないためにATOにビジネスをつぶされることもあります。また、虚偽申告や脱税で罰金、起訴ということも起こります。これをフォローするものとしてサイドバックのITと人的管理(Human Resource)があります。ITは顧客データベース管理、通信販売、SNSでのマーケティングなどの攻撃の一助となるとともに、会社のデータ漏洩防止など守備の一面も持ちます。人的管理も同様に有能な営業部隊、現場部隊、アドミン部隊、経理部隊をうまく配置することで攻守に貢献します。最後の皆となるキーパーですが、これは法務です。法律違反を犯してまで続けるビジネスは日本でもよくニュースになる不祥事のように長くは続きません。これらを考えた上で、ヒト、モノ、カネをこれらに有効に使っていかなくてはなりません。多くのビジネスで、まだウェブサイトがないなど、攻撃の基本から欠けているビジネスもありますし、最低賃金規定、税務遵守が守られていないなど守備が弱いビジネスもあります。まずは最初に縦のラインを確立することから始まります。

賀谷 祥平

競馬騎手。2003年NSW州Coffs Harbour 競馬場にて騎手デビュー。2007年ケアンズアマチュア最優秀騎手 JCU MBA (経営大学院)、上智大学経済学部卒。www.ezytaxsolutions.com.au/ja/

豪州人、日本人を考える

「日本、ここにあり」

其の130

松本 主計

「見物人、お断り。隊士の墓に参詣される方のみお入り下さい」年代を感じさせるお寺の正門は閉まっていた。少し偏屈にもとれるが、真面なサインが気に入った。長刀を差した新選組の隊士達も使ったであろう正門横の小さな溜り戸を通り抜けると、もうそこはお寺にしては猫の顔程の境内のある本堂だ。鈴を鳴らすと人気が無かった家屋から、住職らしい人が出てきた。「何処からおじやうたか」と聞くと、豪州から、と答えると、ホー、それは遠方から奇特な事じや、という顔をされた。

京都中京区四条大宮駅。私達の宿はこの駅のすぐ近くにあった。近辺の地図を見ると、ここは以前の壬生村なのだ。壬生と言えはあの新選組誕生の地。江戸試衛館道場の近藤勇と彼の輩下が幕府の浪士募集に応じて上京。宿舎として壬生の新徳寺を中心に、近辺の寺に分宿。近藤達は八木源之丞邸に割り当てられた史実は、昨今誰もも知っている。ソウカ、コリア都合のいい場所に宿をとった。これなら時間のある時に新選組の足跡を歩いて見よう。私は幕末史が好きなのだ。

大日本武徳会の国際大会が京都で開催されたのが今年の四月下旬。昨年九月、二十名の生徒が出場を希望。以来六ヶ月余、週末を返上して稽古に励んできた。まだまだ満足の出るレベルではないのだが、アツという間に大会は目前に近づく。戦場の臭いがする様な生々しい振りだった。鈍子(切先の部分)は折れ、物打ち(切先より五寸程下部)にはザックリと大きな刃毀れが見える。刀は新太刀(一814年以降に作られた刀の区分)だったので、戊辰の役で使用された振り

に違いない。きれいに研ぎ上げてあったが、こんな状態の刀が名刀展に出品されるのは珍しく、私は想像を掻き立てられる思いで見入ったものだった。京都護国神社横の霊山博物館。この博物館内の二部屋に、新選組の制服でもあったあの段だら模様羽織を着、額に鉢金の入った鉢巻を巻いて自由に写真の撮れるサービスがあった。その時撮った写真を帰国した後私のフェイスブックに、ラストサムライ、とタイトルして掲載したら、まったく見知らぬ日本人から、新選組程悪い連中はない、とのコメントが届いた。

歴史の出来事に対する評価は百年の準備期間が必要、と言った人がいる。その史実に従事した人々は死に絶え、私情を挟まないで過去の出来事が客観的に見えてくる、という事なのだろうか。そう言えは私が子供の頃の六十余年も前、新選組に対する評価は散々たるものだった。百姓町人から搾取し、旧態然とした封建制度に凝り固まった統率能力のない幕府に味方し、新しい平等な国を創ろうと切磋琢磨していた勤皇の志士達を片っ端から斬殺していた人斬り集団、というイメージだった。端的に言えは、明治維新の原動力となった薩長土肥の志士達は善玉で幕府は悪者、という感じなのだ。その新選組に対する見方に少し変化が出て来たのが私の学生の頃、なる程、御維新から丁度百年たった頃だった。アア。

過去何処の世界でも、争いがあった場合、歴史は勝者側によって都合の良い方に作られてきた傾向にある。日本では明治維新と大東亜戦争がその類似した良い例だろう。つまり歴史には常に二面性があるという事だ。

丁度五十年前豪州に住み着いた私は一十四才。日本を外から眺める立場になって初めて、自分の国について何も知らない自分に気が付いた。日本の学校の事実の羅列式の歴史教育はまったく無駄でしかなかった。特に御維新からの現代史は、何やらウヤムヤの内にはぐらかされてしまった。外地で生きているからこそ、自分の国を知らねばならない。歴史はその当時の価値観を踏まえて自分で書くものだ。その史実がどうしてなぜに起り、どんな推移があり、誰が最終的に得をしたか、を考えないと、私は読みやすくなる。

例えは悪政と言われる江戸幕府。江戸末期頃の江戸の人口七十五万。治安を預かる南北奉行所で働く者の総数、332名。その中で司法警察関係者、60名。直接事件を担当する同心がタツタの12名。彼等が5名づつの岡っ引を使って、江戸全体の市民の安全を保っていた。という事は江戸は幕府の元見事に治安が保持されていて、鬼平犯科帳に出て来るような物騒な世情は嘘ばかりで、実に平和だったと想像されてくる。幕府の評判は決して悪くはなかった。だからこそ250年もの平和が保たれたのだ、と私は考える。逆に余りにも平和であったが為に、何処かの国のように、お花畑の住人が増加し、たかがペリーが黒船を率いてきただけで、話し合い、話し合い、話せば判かる、と気力のないサムライ達が増えていた事は、幕府の対処の仕方で想像が付き、それにしては薩長が幕府に押しつけた大政奉還は、幕府にとって何とも無礼な仕打ちだと思いが、極め付きは岩倉具視が中心となり、捏造の密勅を出して慶喜や松平容保等の幕府軍を賊軍にした事だろう。

う。この後ろめたさも加って、御維新の歴史は薩長により都合よく編集されたのだと私は思う。

多くの藩が幕軍に加勢しなくなったその中で、新選組と会津藩のみは徹底して最後まで戦った。敗色の濃くなった戦いの中で高諱めず、サムライとしての義と誠を貫き通した彼等を、私はラストサムライとして賞賛したい。日本、ここにあり。日本人の美意識に強く訴えかける彼等は残したのだ。

光緒寺の狭い境内を通り抜けて本堂の裏側に回ると、そこはもう二面の墓地だった。墓地の片隅に肩を並べるように立っている三基の墓は、脱走した廉で切腹して果てた隊の幹部だった山南敬助のもの。その隣には一基に十人以上の隊士の名が刻んであった。松原忠司という私の知っている名前もあった。戦いに次ぐ戦いで彼等の屍を二ヶ所に埋葬する余裕が無かったのだ。世が世なれば、これは英雄達の墓所であったものを。本堂に戻るとすぐ前の花壇の中に変わった実を見つけた。人間の手以上の大きさと、ホトケの手、という名札が付いている。成る程人間の指が絡み付いたような、私には何ともグロテスクな実に見えた。無念の涙を流して戦火に倒れた新選組隊士達の怨念が、絡み付いた指から出てくるように思ったと言えはあはれ仕事に失礼だろう。

光緒寺から町を歩くと、近藤達の上京後最初の宿、八木源之丞邸に着く。ここはまったくガラリと様子が変わって新選組頭まで入口で売っている商売上手。隊士達も沢山の見物人に戸惑って、苦笑いをしてる事だろう。この家の座敷で組長の入、岸沢鴨が暗殺された。その座敷の鴨居に刀傷が残っているという。入場料は高いのだが、その傷を見る為のみ入つてみた。なる程、斜めから突進斬りにザックと切り込んでいた。当時の住居は鴨居が低い。坂本龍馬を暗殺した時の刀が脇差であったように、八木邸の刀傷も多分脇差だ。長刀で斬り合うには狭すぎる。もし刀を使っていたら、暗闇の中、突き技が主に当たったかと思う。刀傷つら、色々考えた。新選組と会津藩は幕府が傾いたにもかかわらず

ず、忠誠を通して実によく戦った。彼等の戦い振りはそのまま大東亜戦争中における日本軍将兵に置き換える事が出来る。終戦時、占領軍は日本民族の戦い振りから、この驚異的な民族をこのまま放置出来ないと考えた。日本人の誇りと強さの源泉を分析した結果、これは日本人の祖国の歴史に対する誇りと肉親同胞や郷土に対する深い愛情に基づく、という結論に達した。

歴史は勝者によって作られる。日本は侵略国であり、残虐非道。極東裁判でも日本を一方的に悪者にし、だからこそ原爆をテストし百万以上の市民を殺傷した無差別爆撃は、国際法による戦争犯罪であるはずなのに、日本を悪者の侵略国と定義して正当化された。日本から正しい歴史を抹殺する目的で歴史書七千冊以上が歴史捏造の為に処分された。これをG H Q焚書図書という。肉親同胞祖国への愛情は、個人の自由と権利への尊重と民主主義の導入を名目に、民法改正により家制度を排した。G H Qは新聞、放送、書籍、映画演劇等全てを検閲し、占領目的の実施に好都合である様に変形させた。これを援助し日本の言論、教育界の中心になったのが3千人に及ぶ入牢中の共産党員で、G H Qは彼等を開放し、日本の中核に配置した。そして70年。日本人弱体化への占領政策は完全に成功したかに見えるが、最近若い人達の一部が正しい歴史に少し目覚めてきたように感じる時がある。まだまだホンの二部だ。後30年たつて百年になつた頃、どうなっているだろう。日本の平和ボケは江戸幕府の高官達と比較にならない程、ドレイ感じがする。

高野山の奥の院に御参りした時、妻が英霊の墓所で歌碑を見つけた。――軽き身に重き罪を負はされて、吾は散り逝く紀伊の防人――。幸之助という主計中尉の遺詠。国旗を嫌い、我々子孫を守る為に死んだ英霊を祀る靖国神社さえ否定する日本人が多いという。G H Qもその洗脳工作の大成功に驚いているだろう。

今年で121年目の大日本武徳会のセミナー及び世界大会が京都の武道センターで四月二十五日から六日間、行われました。22ヶ国の参加で豪州からは2チーム。松本道場から22名の選手が参加、技を競いました。空手のみならず世界から柔術、居合道、合気道、古武道と様々な武道が参加し、組手と型の演武で優劣を競います。二日間の大会で松本道場は二日とも最優秀団体賞、松本師範は最優秀個人賞と特別賞として武道を通じて長年の国際親善に功あり、と言う事で京都新聞社より表彰されました。表彰会場には三笠宮秋子妃殿下も参列されていたので、名誉なことでした。

道場ニュース

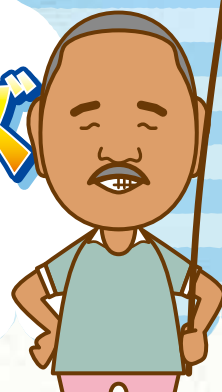


今年で121年目の大日本武徳会のセミナー及び世界大会が京都の武道センターで四月二十五日から六日間、行われました。

22ヶ国の参加で豪州からは2チーム。松本道場から22名の選手が参加、技を競いました。空手のみならず世界から柔術、居合道、合気道、古武道と様々な武道が参加し、組手と型の演武で優劣を競います。二日間の大会で松本道場は二日とも最優秀団体賞、松本師範は最優秀個人賞と特別賞として武道を通じて長年の国際親善に功あり、と言う事で京都新聞社より表彰されました。表彰会場には三笠宮秋子妃殿下も参列されていたので、名誉なことでした。



松本 主計 [まつもと かずえ]
1966年水曜島にてPearls Pty Ltdに勤務。1975年退社、その後ケアンズにて、Matsumoto Karate Academyを開く。現在、Australian & Queensland KARATE federation, Northern representative, 大日本武徳会 (DNBK) official Australian co-ordinator.



毎年参戦しているリザード島ブラックマーリントーナメントだが、それまでは“参加する事に意義がある”という我々だったが、'12年の大会は…。全26チーム、世界各国から集まった顔ぶれを見ると、何だかこいつ等に普段会う時はアポイントを取って2～3日待たなければみたくない奴ら200名ほど。

我々のチームキャプテンは日本よりのOさん。2ndアングラーで自分もエントリーする。T号ポートキャプテンはいつものR。そして、デッキハンドAの最強メンバーの所に2ndデッキでJが加入。若いかなかなかやってくれよる奴だった。(大会期間中は長身のAがタグを打つ係りで、Jがリーダーマンを勤めてくれた。) さあ、今年はブイブイ言わずと意気込んでの参戦だが、これが…ハッキリ言って“女神は微笑んでくれた”ではなく、“～大爆笑してくれた”になるとは。

初日:1～6日目までは毎日スタートフィッシングが11:00、ストップフィッシングが17:30となる。最終日7日のみ11:00～16:00。'12年よりセールバストは全艇、島の縁に並んでの用意ドン!と決定。さあ、頑張るぞ! しかし、この日は15:00にバイトのみと渋い。他の有力ボートはトータルで532(5回喰わせて、3回ファイトに持ち込んで、タグを打てたのが2匹、という意)と鼻息が荒い。まあ、まだ初日だからと、その夜は体育座りでおとなしく酒を飲む。

二日目:エンジンがかかり始めた。15:40に400(魚は全てポンド)、16:45に300、17:38に200と333でいきなりトップグループに乱入。気分は完全“かかって来いや～”。

三日目:全員が渋い中13:50にこれはなんとヘビータックルでは考えられないのだが、30ポンドのブラックマーリンがフッキングしてくれた。チビでもカジキはカジキ。111で終了。

四日目:13:20に100、15:15に800とタグに成功。800はやっぱり怪獣の世界。ウルトラマン(ふ、古い!)も本当には居てくれるんだよと真剣に信じ



たくなる。15:55にも250に成功し我々のボートから咆哮が立つ。

五日目:止まらない。14:00に350、14:43に200、15:48にも250と打っていく。信じられないがこの勢いは我々のみで他のボートは、「'12年のシーズンはタフ」と言われてる状態で一日にバイトが一回という感じ。無線のフッキング&タグ報告で「げ～、またT号かよ。」(後で他の船長から嘆きながら教えてくれた)の表情が見て取れる様だ。

六日目:13:47この日の一発目のコイツは完璧に“ビッグ ジュリー”(ケアンズで1000ポンドオーバーの化け物の愛称)というのか、とにかくこの先たぶん間違いなく自分はこんな魚を見る事は無いであろうという奴だった。フッキングしても全くジャンプしない。サメか、と自分は思ったがRはマーリンだと言う。ドラッグを25kgに上げててもラインが出される。Oさんの腰がファイティングチェアーから浮き上がり右手でシッカリとチェアーを掴んでいる。全くジャンプしないのが信じられないが、ファイティングタイムが60分を超えた頃だんだん浮上して来て10mの深さまでになってきた。自分の見た目、感じは6畳一間程の広さが白くぼんやりと見え始め、マーリンのシルエットが判明する位では、あまりの巨大さにただ生唾を飲むだけだった。Rに「取ろうぜ!ギャブ打とうぜ!」「う～ん、取りたい!取りたいけど大会優勝をコンファームさせる!」タグを打つ瞬間に、超迫力の全身大ジャンプを見せてくれた。度肝を抜かれた、と言うのが本心。RがデッキのAに焦った調子で「おい見たか、1200オーバーだ!チキショー、俺のリリースするマーリンで最大だ。」と吼えている。タグを打たれる前にも25kgのドラッグから120mほど平気でラインを出していった。どうにかタグに成功し、またまた全員で歓喜の咆哮。無線でサイズ報告も会長から「えっ1200!コングラッチュレーション」タグはま



だ続く。15:49に250、16:27にも250と絶好調。

七日目:べた風になった。朝は鏡の様だ。これじゃカジキの食いが立たない。案の定、午前中などは全てのボートが静かだった。唯一“950クラスフックアップ&タグ!”が一回だけ。午後風のまま、こちらとしてはこのまま終わってしまえと願うばかり。そんな中いきなりアウトリガーからミチ系130ポンドが弾け飛んだ。まだツギが残っているのが250にタグが打てた。残り90分で2位との差が6匹。“もしも…まさか逆転される事は…”絶対に無いと思われるし、各ボートから祝福の無線が入る。自分だけドキドキしてる最中、R達は既に宴会が始めている。16:00のストップフィッシングの無線を聞いた途端に宴会に加わった。

夜の表彰式において、あんなに多くの人に握手を求められたのは最初で最後であろう。

四日目、五日目、六日目の当日賞とチーム総合優勝、Oさんの男性個人トップ賞などの盾と賞品を受け取る。そして、ポートキャプテンNo.1の表彰時にスタンディングオベーションが始まった時には、ウルっときてしまった。

“兵どもの夢の後”、表彰式の後部屋に戻る途中で湾を見ると屈強なる馬達(ボート)が静かな海の上で満月二日前の光明に輝いている。競争、勝負の世界で「独走でのブッチギリ」は人生で何回も無いだろう。今回だけは…。



CLASSIFIED

Smile with Kids

福島の子供達支援の活動へのボランティアスタッフ募集中。ご協力に感謝です。
WEB:www.smilewithkids.com.au
MAIL:smilewithkids8@gmail.com

えびす堂

お休み中は不便をおかけしました。お待たせしました!えびす堂7月20日より再開します!今後とも宜しくお願いします。
指圧 TAKU 0430 105 173
Beauty YURI 0413 251 193

Friday Island Pearl Farm

南洋真珠養殖場、アシスタント募集。最北端の木曜島から3キロ離れた金曜島。一生出来ない経験を保障します。6ヶ月働ける方。宿舍食事付。3週間の見習い期間後、給料支給。
問い合わせ kazupearl@gmail.com
tel 07-4069-1268

Blume Nappy Cake Design

出産お祝いに日本直輸入プレミアムパンパースでオムツケーキをお作りします。\$22~
詳細はFacebookページにお問い合わせ。
nappycake@bigpond.com

Colour Talks

パステル和アート、レイキ講座、カラーセラピーで本当の自分に出会う場所。
http://ameblo.jp/maki-happycolour/
Maki 0403-112-116

Sun Pacific Collegeで住み込みスタッフ募集!

ケアンズ郊外にある語学学校 Sun Pacific Collegeではキャンパス内の清掃や食堂のお手伝いなど、留学生の生活を一緒にサポートしていただける新しいスタッフを募集しています!住み込みのポジションで、食費、WIFIが無料です。ご興味のある方は以下にご連絡ください。
info@sunpacificcollege.com.au

両替 TOBEX

創業15年 比べて納得、¥→A\$/A\$→¥の両替ならTOBEXへ。詳しくは本誌マップページの広告をご覧ください。
オーキッドプラザ2階 07 4041 1730

HANDYMAN

家やオフィスのメンテナンス。各種組立作業、清掃などの雑用も請け負います。
まずは、ご相談を! Labour \$35/H~
E-mail:toshi.shimozaki@gmail.com
Mob:0410 070 997 Toshi

CS 出張撮影

挙式、記念、家族、団体、出張写真撮影承ります。ケアンズショーカイの比田井 (0402-389-700)までお電話お待ちしております。

ウォリスそろばん教室

開講: 月~金 3:30pm~
場所: Forest Gardens
内容: 珠算・暗算・算数・数学・日本語など
クラフト教室(予約制)
ねんど、木工、水彩画など。
オーダーメイドでご注文も承ります。
P: 0437 600 229
Web: abacusbywallis.com

Micro Tech PC Services

PC修理・ウイルス除去・バックアップ・OS再インストール・OSの日本語化・ネットワーク(ADSL/LAN/WiFi)の設置・PCのカスタム製作・使わなくなったPCの廃棄処分等
相談・見積無料、作業費\$30(1時間)~にて承ります。
0419-744-264マサキまで

クラシファイド15文字\$8(GST込み)

【英数字は2文字で全角1文字扱いとします】

掲載ご希望の方は下記までご連絡下さい。

★sales@livingincairns.com.au

★締切は、2016年9月9日(金)です。

★オンライン版は掲載無料です。

www.livingincairns.com.au

リビケン読者の投稿ひろば

TALK LIC



ケアンズキッズ!

ケアンズで元気に成長する姿をおひろめしませー!

My name is... Maya

- ★ 美那(まや)ちゃん
- ★ 2015年7月15日生まれ
- ♥ 両親: Scott & Hiromi

いつもあなたの笑い声から元気をもらっています。これからもみんなをたくさん笑顔にしてくださいね。1歳、お誕生日おめでとう。



ケアンズ在住の方に、もっとリビケンに参加して頂こうと「読者ページ」を作ってみました。皆様のご投稿お待ちしております!

人気コーナーのペット&キッズ随時募集中!ケアンズについて思うことや身近な出来事なども教えてくださいね~! 宛先:[FAX]07-4041-0301 [メール]info@livingincairns.com.au [郵便]P.O.Box 7790 Cairns QLD 4870のどれでもOKです。



うちのコナンパー1ワン

愛すべき「毛深い」家族のナイスショット!

My name is...Hana

- ★ 種類: ラブラドoodle (ラードルとラブラドル・レトリバーのミックス)
- ★ 性別: オス
- ★ 好物: 肉、納豆ご飯
- ★ 特技: ハウスを繰り返すと家に出たり入ったりする
- ★ 家族: 父ちゃん、母ちゃん、弟



日本人会計士事務所 全豪初 ISO9001 取得 有資格の登録税理士、公認会計士事務所

個人税務、ビジネス税務会計、ビジネスコンサルティング、起業支援

ケアンズ発、日本人チームで業界に革命を起こしている毎年5000人のタックスリターン、500のビジネスを顧問する信頼と実績

www.ezytaxsolutions.com.au/ja/

2016タックスリターン、ビジネス決算、起業相談受付中

- ・ビジネスにも精通した公認会計士に任せたい・煩わしい税務、会計を日本語で解決したい
- ・きちんと資格を持った専門家に頼みたい・税務遵守を守りたい、ATOとのトラブルを避けたい
- ・オーストラリアに駐在、移住したばかりでよく分からない・起業したい、独立開業したい、フリーランスで働いている

Akira Oguchi

2000年フランス フリーダイビングワールドカップ日本代表、オーストラリア公認会計士、米国ワシントン州公認会計士、MBA

Shohei Kaya

競馬騎手、登録税理士、オーストラリア公認会計士、米国ワシントン州公認会計士、MBA、The Tax Institute上級会員、NTAA上級会員、コラム連載中

ビジネス税務会計 & コンサルティング

All in One 税務会計ソリューション
ATO税務監査対策
ベンチマーク診断ソフトウェア導入
MBA会計士だからできるビジネス視点会計
提案型コンサルティング
起業相談、支援



EZY TAX SOLUTIONS

07-4041-6964 | 02-8007-5247 | info@ezytaxsolutions.com.au オーストラリア ケアンズ オーキッドプラザ1階

www.facebook.com/ezytaxsolutions MAP:P.27 C3

ビジネスを攻守に渡しサポート

ビジネス決算、ウェブサイト制作の
セットでのご利用で割引あり

ウェブサイト、グラフィック制作

日系政府機関、オーストラリア進出の日系上場企業、
多くの在豪ビジネスのウェブデザインに従事した実績とともに、
日本人のプロによる本当のウェブサイト、グラフィックデザインを

www.forwardpromotionsplus.com.au

ウェブサイトはビジネスの顔です

Facebookのみで十分と思いませんか？

タブレット、スマートフォンにも対応のレスポンシブデザイン

自分のビジネスのウェブサイトを作りたい
ネットショップを作りたい
新しいビジネスのためのチラシ、ロゴが必要
プロのデザイナーに頼みたい
既存の古いタイプのウェブサイトをリニューアルしたい

・ウェブ制作、運用 ・ロゴ作成 ・ビジネスカード
・チラシ、フライヤー ・ポスター

FORWARD PROMOTIONS + PLUS

02-8007-3860 | info@forwardpromotionsplus.com.au

www.facebook.com/forwardpromotionsplus

ケアンズを遊びつくそう!

あなたの旅を100%サポート!



LINEもFacebookも!

無料WiFi

ケアンズの総合インフォメーションセンターは
どなたでもご利用頂けます!
お気軽にご来店下さい!

こちらの雑誌をご持参頂くと

ハズレなし! 特賞UGGブーツ!!
大抽選会やっています!



電機プラグを忘れても大丈夫!

日本の携帯電話充電OK!



ポケットWiFi
レンタルもご用意
しております



HIS ケアンズ店 アクアラウンジ オーキッドプラザ2F TEL 07-4051-7181 【月~金】9:00~18:00 【土日祝】9:00~13:00 / 15:00~18:00

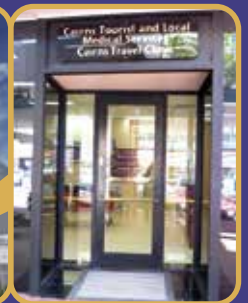
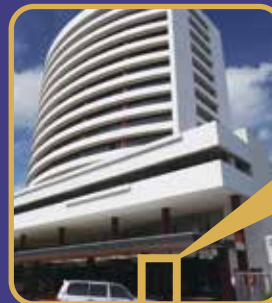
MAP : P.27 C3

Cairns Tourist and Local + Medical Services +



高度な医療技術を誇り
日本語で対応してくれる総合病院

- 🏠 **キャッシュレスサービス** 日本の全ての海外保険会社と提携しているので、診察代、薬代、検査代、通訳代は全て無料!(保険適応内)
- 🏠 **日本人通訳スタッフ常勤で安心**
- 🏠 **予約不要** (待ち時間がほとんどなし)
- 🏠 **専門医への紹介と日本人通訳スタッフの同行** (眼科、産婦人科などの専門医)



こんなことにも適応される海外保険 (眼科系)

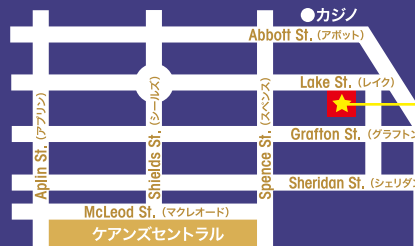
目の乾き、ものもらい、目のかゆみ、充血、痛み、違和感、目やに
慢性疾患以外で日本出国後に発症したものはカバーされます。
(但し適応外ケースもあるので、日本語通訳にご相談下さい。)

キャンベル先生
話し好きの明るい先生で人気があります。
日曜大工が得意で家の手入れガーデニング何でもこなします!

ギャリー先生
丁寧な診察で信頼が厚い先生です。
日本の温泉旅館が大好きです!

【通訳】恵さん
患者さんと先生の意思疎通がスムーズに行えるよう、親しみやすい病院になるよう努めています。

【通訳】ちほさん
二児の母親の経験を活かし、患者様のお世話と出会いを楽しみながら、お仕事させて頂いております。



Cairns Tourist and Local Medical Services

Cairns Corporate Tower, 15 Lake St.

コーポレートタワーの1Fという最高の立地。ホテルや、学校からのアクセスも最高!近代的で清潔感がある総合病院。

月-金 8:30-18:00 / 土 9:00-12:00

日本語フリーダイヤル **TEL 1800-450-110**
メディケアをお持ちの方は... 4041-1699

MAP : P.27 C2